

# Benutzerhandbuch MiniVision

## Zusammenfassung

Benutzerhandbuch MiniVision.....	1
Einleitung.....	5
Verpackungsinhalt.....	6
Produktbeschreibung .....	7
Die Vorderseite .....	7
Obere Kante .....	8
Rechte Kante .....	8
Untere Kante.....	8
Rückseite .....	8
Inbetriebnahme .....	9
SIM-Karte einlegen .....	9
Akku einlegen .....	9
Akku aufladen .....	9
Das MiniVision ein- und ausschalten .....	9
Ruhemodus .....	9
Schnelleinstellungen .....	10
SIM-Karte mit Hilfe des PIN-Codes freigeben.....	10
Erste Schritte.....	11
Grundlagen Benutzerinterface .....	11
Durch das Menü des MiniVision navigieren .....	11
Ändern der Audiolautstärke des MiniVision .....	11
Mit physischen Tastenblock schreiben .....	12
Mit Stimmerkennung diktieren .....	12
Text löschen .....	13
Text bearbeiten.....	13
Menü bearbeiten.....	13
Textfeld Abkürzungstasten .....	13
Zugänglichkeit Abkürzungstasten .....	14
Bildschirm und Liste der Applikationen.....	15
Start-Bildschirm .....	15
Liste der Applikationen.....	15
Telefon .....	16
Eingehenden Anruf beantworten .....	16
Anruf beenden .....	16
Eingehenden Anruf ablehnen .....	16

Anruf tätigen .....	16
Anrufoptionen .....	17
Anrufliste.....	17
Einstellungen .....	18
Schnellwahl.....	19
Kontakte .....	20
Kontakte importieren.....	20
Kontakt erstellen .....	21
Kontakt bearbeiten.....	22
Kontakt löschen .....	22
Alle Kontakte löschen .....	22
Kontakt suchen .....	22
Kontakt anrufen .....	22
Nachricht an Kontakt senden.....	23
Kontakt per Textnachricht mitteilen.....	23
Kontakte exportieren.....	23
Nachrichten .....	24
Nachrichten in Gesprächsmodus bearbeiten.....	24
Neue Nachricht senden .....	24
Nachricht an mehrere Empfänger senden .....	25
Eine Nachricht transferieren .....	25
Neue Nachrichten lesen.....	25
Eine Nachricht beantworten.....	26
Nachricht aus einem Gespräch löschen .....	26
Gespräch löschen.....	26
Alle Gespräche löschen .....	26
Kontakt aus einer unbekanntem Nummer erstellen .....	26
Kontakt anrufen .....	27
Einstellungen .....	27
Nachrichten in chronologischer Reihenfolge anzeigen.....	27
Neue Nachricht senden .....	28
Nachricht an mehrere Empfänger senden .....	28
Eine Nachricht transferieren .....	28
Neue Nachrichten lesen.....	29
Eine Nachricht beantworten.....	29
Eine Nachricht löschen .....	29
Alle Nachrichten löschen .....	29
Kontakt aus einer unbekanntem Nummer erstellen .....	29
Kontakt anrufen .....	30

Einstellungen .....	30
Wecker .....	31
Wecker hinzufügen .....	31
Wecker ausschalten.....	32
Wecker bearbeiten.....	32
Wecker an-/ausschalten .....	32
Wecker löschen .....	32
Alle Wecker löschen .....	32
Kalender.....	33
Ereignis hinzufügen .....	33
Die Erinnerung eines Ereignisses abstellen.....	34
Ereignis bearbeiten.....	34
Ereignis löschen .....	34
Alle Ereignisse löschen.....	34
Ereignis suchen .....	35
FM-Radio.....	36
Radio hören .....	36
Radiosender als Favorit speichern .....	36
Fraberkennung.....	37
Farben ansagen.....	37
Farbe finden.....	37
Signal, um Farbe zu finden .....	37
Rechner.....	38
Eine Kalkulation ausführen .....	38
SOS.....	39
SOS-Funktion an-/ausschalten .....	39
SOS-Funktion einstellen .....	39
Einstellungen.....	41
Display .....	41
Sprachausgabe.....	42
Bluetooth.....	43
Wi-Fii.....	44
Netzwerk.....	44
Sicherheit.....	44
Sprache .....	45
Tastatur.....	45
Datum& Zeit.....	46
Über das Telefon .....	46
Technische Maßangaben .....	48

Design.....	48
Hardware .....	48
Im Fall eines Problems .....	49
Mein Telefon geht nicht an / Der Bildschirm bleibt schwarz.....	49
Die Lesbarkeit meines Bildschirms ist unbefriedigend .....	49
Mein Telefon geht selbstständig aus .....	49
Mein Telefon hat geringe Akkuleistung.....	49
Der Akku lädt sich nicht richtig auf.....	49
Mein Telefon ist nicht mit einem Netzwerk verbunden.....	49
SIM-Kartenfehler / Keine Telefonfunktion kann ausgeführt werden.....	49
Ich kann keinen Anruf tätigen .....	49
Ich kann keine Anrufe empfangen .....	50
Die Tonqualität der Anrufe ist nicht optimal .....	50
Es wird keine Nummer gewählt, wenn ich eine Nummer aus meiner Kontaktliste auswähle..	50
Ich kann nicht auf meine Mailbox zugreifen .....	50
SIM-Karte ist blockiert.....	50
Über dieses Dokument.....	51
Gesetzliche Kündigungsfrist und Gewährleistung .....	52
Vorsichtsmaßnahmen für die Benutzung und Warnungen.....	52
Gesundheit und Sicherheit.....	52
Garantie .....	52
Spezifische Absorptionsrate .....	53
Kundendienst.....	53
Handelskennzeichen.....	53
Index – Navigations-Tastenfeld.....	54
Index – Alphanumerisches Tastenfeld .....	55
Index – Zugänglichkeit Abkürzungstasten .....	56
Index – Bearbeiten Abkürzungstasten.....	57

## **Einleitung**

Das MiniVision ist ein Mobiltelefon, das speziell für Sehbehinderte und Blinde entwickelt wurde. Mit seinen physischen Tasten und dem Spracherkennungsinterface ist es zu 100% barrierefrei und leicht zu benutzen.

Die Aufmachung des Benutzerinterfaces und die Funktionen dieses Telefons sind einfach zu erlernen und im Alltag zu verwenden.

Dieses Handbuch wurde erstellt, um Ihnen Schritt für Schritt die verschiedenen Funktionen zu vermitteln. Es ergänzt die Schnellstart-Anleitung und erlaubt Ihnen, das bestmögliche aus dem MiniVision herauszuholen.

## Verpackungsinhalt

Das MiniVision wird geliefert mit:

- Einem Akku
- Einem Ladegerät 220 / 110 Volt – 5 Volt USB
- Einem Micro-USB-Kabel
- Einem Kopfhörer mit Mikrofon
- Einem Trageband
- Einer Schnellstart-Anleitung

Die Liste des Zubehörs, der Konfiguration oder der Produktversion kann sich je nach Land unterscheiden.

Das Aussehen und die Charakteristik des Produktes und der Zubehöre können sich jederzeit ohne Vorwarnung ändern.

Wir empfehlen Ihnen, nur KAPSYS-anerkanntes Zubehör zu verwenden. Die Benutzung von nicht freigegebenem Zubehör kann zu Leistungsproblemen und Funktionsfehlern führen, die nicht durch die Gewährleistung abgedeckt sind.

## Produktbeschreibung

### Die Vorderseite

Die Vorderseite des MiniVision ist in zwei Teile aufgeteilt:

Oben befindet sich ein 2,4-Inch großer Bildschirm, der Ihnen den Inhalte des Telefons anzeigt. Die Helligkeit des Bildschirms, die Textgröße und der Kontrast können unter der « **Display** ». -Sektion der Telefoneinstellungen verändert werden.

Über dem Bildschirm befindet sich ein Lautsprecher. Dieser wird bei Anrufen genutzt.

Im unteren Teil des MiniVision, direkt unter dem Bildschirm, befindet sich ein physisches Tastenfeld. Dieses wird in zwei Bereiche unterteilt:

**Der erste Teil** besteht aus Navigations- und Kontrollpanelen, die Ihnen erlauben, durch das Menüsystem zu navigieren, die Lautstärke einzustellen und verschiedene Aktionen auszulösen.

Die Navigations- und Kontrollpanele setzen sich aus den folgenden Optionen zusammen:

Ein abgerundeter, viereckiger Joystick in der Mitte des Feldes. Jede Seite des Joysticks ist drückbar und erlaubt eine jeweils andere Aktion. Im Rest des Dokumentes werden wir die folgenden Begriffe verwenden: **Auf**-, **Ab**-, **Links**- und **Rechts**-Tasten, um die Nutzung des Joysticks zu erklären. Der zentrale Teil des Joysticks wird als **OK** wiedergegeben, um bestimmte Elemente auszuwählen.

Beschreibung der Joystick-Aktionen:

- **Auf**: wählt vorangegangenen Vorgang aus
- **Ab**: wählt den folgenden Vorgang aus
- **Links**: verringert die Lautstärke
- **Rechts**: erhöht die Lautstärke
- **OK**: bestätigt die aktuelle Auswahl

Für weitere Informationen hierzu lesen Sie bitte die Sektion « **Erste Schritte** ».

Hinweis: Langes Drücken auf **OK** aktiviert die Spracherkennung des Produktes. Dies erlaubt Ihnen, per Stimme Text in einen bestimmten Bereich zu diktieren (hierfür wird eine Internetverbindung benötigt). Für weitere Informationen hierzu lesen Sie bitte die Sektion « **Mit Stimmerkennung diktieren** » dieser Anleitung.

Auf der linken Seite des Joysticks befinden sich die Tasten **Menü** und **Anruf beenden**. Diese befinden sich direkt übereinander, durch einen Querstreifen voneinander getrennt.

- **Menü** wird durch ein Quadrat symbolisiert und zeigt zusätzliche Optionen an, die in der aktuellen Applikation oder Maske verfügbar sind. Dies ermöglicht Zugriff auf Einstellungen oder zusätzliche Optionen wie beispielsweise: bestätigen, senden, abrechnen, löschen, bearbeiten, ...
- **Anruf annehmen** wird durch drei vertikale grüne Punkte angezeigt und nimmt eingehende Anrufe entgegen oder greift direkt auf Telefonoptionen zu.

Auf der rechten Seite des Joysticks befinden sich die Tasten **Zurück** und **Anruf beenden**. Diese befinden sich direkt übereinander, durch einen Querstreifen voneinander getrennt.

- **Zurück** wird durch ein Dreieck dargestellt und erlaubt Ihnen, auf den vorangegangenen Bildschirm zurückzukehren oder einen Buchstaben in einem Textfeld zu löschen.

- **Anruf beenden** wird durch drei horizontale rote Punkte dargestellt und hilft, Anrufe aufzulegen, abzulehnen, auf den Hauptbildschirm zurückzukehren oder den Standby-Modus mit einem kurzen Drücken zu beenden. Mit einem langen Drücken können Sie das MiniVision ein- oder ausschalten.

**Der zweite Teil** des physischen Tastenfeldes ist das alphanumerische Tastenfeld, mit dessen Hilfe Sie Inhalt ins MiniVision eingeben können. Es besteht aus zwölf Tasten (vier Zeilen mit je drei Tasten):

- 1 Zeile - **1, 2, 3** -Tasten
- 2 Zeile - **4, 5, 6** -Tasten
- 3<sup>rd</sup> Zeile - **7, 8, 9** -Tasten
- 4 Zeile - **Stern, 0, Raute**-Tasten

Eine ergonomische Markierung ist auf der Taste **5** eingearbeitet.

Die Nutzung der alphanumerischen Tasten wird im Kapitel « **Mit physischen Tastenblock schreiben** » beschrieben.

### **Obere Kante**

An der oberen Kante des Telefons befindet sich eine Kerbe, um den Tragriemen zu befestigen. Um dies zu tun, müssen Sie die Rückseite des MiniVision entfernen und den Tragriemen durch die Kerbe fädeln. Danach müssen Sie die Rückseite wieder befestigen.

### **Rechte Kante**

Auf der rechten Seite des Telefons befindet sich ein 3,5 mm Audio-Jack-Anschluss, um Kopfhörer anzuschließen.

### **Untere Kante**

Auf der linken Seite befindet sich ein Mikrofon für Anrufe und Spracherkennung. Rechts vom Mikrofon befindet sich der Mikro-USB-Anschluss, der benötigt wird, um das MiniVision zu laden. Rechts davon befindet sich eine Kerbe, die helfen soll, die Rückseite des MiniVision zu entfernen. Die Rückseite ist vollkommen abnehmbar und gibt Zugriff auf den Akku, den SIM-Karten- und Micro-SD-Karten-Slot.

### **Rückseite**

Auf der oberen linken Seite der Rückseite befindet sich die Kamera, die zur « **Fraberkennung** » genutzt wird.

Zur Rechten der Kamera befindet sich der Haupt-Lautsprecher, um Audio und Stimmsynthese zu hören.



## Inbetriebnahme

### SIM-Karte einlegen

Das MiniVision ist ausschließlich mit Nano-SIM-Karten (4FF-Format) kompatibel. Um die SIM-Karte einzulegen, lokalisieren Sie die Kerbe auf der unteren linken Seite der Rückseite des Telefons und heben Sie den Deckel ab. Die SIM- und Micro-SD-Verbindungen sind nebeneinander unter dem Akku über der elektronischen Platine positioniert. Der SIM-Kartenleser ist links, der Micro-SD-Kartenleser rechts positioniert. Drücken und schieben Sie die Luke hoch, um die SIM-Verbindung zu öffnen. Legen Sie die SIM-Karte ein. Der Chip sollte nach unten zeigen und die angeschnittene Ecke nach unten rechts liegen. Schließen Sie die SIM-Luke, sobald die Karte eingelegt wurde.

Auf die gleiche Art und Weise können Sie die Micro-SD-Karte rechts neben der SIM einlegen, um den internen Speicher des MiniVision zu erhöhen.

### Akku einlegen

Legen Sie den unteren Teil des Akkus in den dafür vorgesehenen Slot ein. Die untere Seite ist anhand der Ladekontakte gut zu erkennen. Lassen Sie den Akku einrasten. Nehmen Sie die Rückseite des Telefons und drücken Sie sie fest an das Gerät an.

### Akku aufladen

Wenn Sie den Akku zum ersten Mal benutzen, empfehlen wir, dass dieser vor Erstnutzung mindestens vier Stunden geladen wird. Danach kann der Akku abhängig der Nutzung neu geladen werden.

Die Entladung des MiniVision basiert auf Ihrer Nutzung. Je mehr Sie das Gerät nutzen, desto schneller wird der Akku sich entladen. Sie können die Akkuleistung optimieren, indem Sie bestimmte Einstellungen, wie Bildschirmhelligkeit, Schlafmodus-Verzögerung, einstellen oder Bluetooth und Wi-Fi abschalten. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Sektion « [Einstellungen](#) ».

Um den Akku zu laden, verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem MiniVision und dem mitgelieferten Ladegerät des Produktes. Stecken Sie anschließend das Ladegerät in eine Steckdose.

Hinweis: Wenn das MiniVision mit einem USB-Kabel verbunden ist, ist es nicht möglich die Rückseite anzulegen oder zu entfernen.

### Das MiniVision ein- und ausschalten

Um das MiniVision einzuschalten, drücken Sie lange auf **Anruf beenden** auf der rechten unteren Seite des Navigations-Tastenblocks. Wenn das Gerät vibriert, können Sie die Taste loslassen. Wenn das Gerät nicht startet, überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingelegt wurde. Wenn dies nicht der Fall ist, führen Sie die Schritte zum Einlegen des Akkus durch.

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie bitte lange auf **Anruf beenden**. Danach bestätigen Sie mit **OK**, dass Sie das Gerät ausschalten möchten. Sie können eine leichte Vibration spüren, bevor das Gerät abgeschaltet wird.

### Ruhemodus

Wenn der Bildschirm aktiv ist, bringt ein kurzer Druck auf **Anruf beenden** das Gerät in den Ruhemodus. Das MiniVision wird "Ruhemodus" ansagen.

Im Ruhemodus wird der Bildschirm ausgeschaltet und das Tastenfeld deaktiviert. Die Funktionen bleiben jedoch aktiv. Sie können nach wie vor eingehende Anrufe und Nachrichten erhalten.

Um den Ruhemodus zu beenden, drücken Sie erneut **Anruf beenden**. Sie können nun den operativen Modus des Gerätes erneut nutzen. Das MiniVision wird "Hauptbildschirm" ansagen.

Hinweis: Standardmäßig wird der Ruhemodus des MiniVision nach einer Minute Inaktivität eingeleitet, um den Akkuverbrauch zu schonen. In diesem Fall kann ein kurzer Druck auf **Anruf beenden** Sie zu der Stelle zurückbringen, an der Sie den operativen Modus verlassen haben.

Hinweis: Das MiniVision enthält eine Funktion namens "Ruhemodus-Ausgabe". Diese Funktion erlaubt Ihnen, vorkonfigurierte Informationen wiederzugeben, wenn Sie aus dem Ruhemodus gehen.

Die Nutzung der Funktion wird in der Sektion « **Sprachausgabe** » der Telefoneinstellungen behandelt.

## **Schnelleinstellungen**

Wenn Sie Ihr MiniVision zum ersten Mal starten, wird eine Anzahl von aufeinanderfolgenden Masken Ihnen erlauben, Ihr MiniVision schnell und bequem einzustellen.

### Schritt 1: Sprachauswahl

Um eine Sprache für Ihr Telefon auszusuchen, wird eine Nachricht in der jeweiligen Sprache ausgegeben. Benutzen Sie die **Auf-** und **Ab-**Tasten, um Ihre Sprache auszuwählen und bestätigen Sie diese mit **OK**. Eine Bestätigungsmaske wird in der ausgewählten Sprache angezeigt. Um die gewählte Sprache zu bestätigen, wählen Sie "Ja" und drücken Sie die Taste **OK**. Um zur Sprachauswahl zurückzukehren, wählen Sie "Nein" und drücken Sie die Taste **OK**.

### Schritt 2: Sprachausgabe einschalten

Die folgende Maske erlaubt Ihnen, die Sprachausgabe zur jeweiligen Maske ein- oder auszuschalten. Wählen Sie "Ja", um die Vorlesefunktion (für Blinde) auszuwählen. Wählen Sie "Nein", wenn Sie diese Option nicht wünschen (für Sehgeschädigte). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sobald dieser Schritt beendet ist, startet das MiniVision neu und die Maske zur Eingabe Ihrer SIM-Karten-PIN erscheint.

## **SIM-Karte mit Hilfe des PIN-Codes freigeben**

Ihre SIM-Karte ist mit einem vierstelligen Identifizierungscode namens PIN ausgestattet. Dieser Code sichert Ihre SIM-Karte gegen mögliche betrügerische Nutzung ab.

Wenn Sie Ihr MiniVision aus- und wieder einschalten, wird der PIN der SIM-Karte abgefragt. Um Ihre SIM-Karte freizugeben und alle Funktionen des MiniVision nutzen zu können, geben Sie den PIN-Code mit Hilfe der alphanumerischen Tasten ein und bestätigen diesen mit **OK**.

Sobald der PIN verifiziert ist, wird der Start-Bildschirm des MiniVision angezeigt.

Hinweis: Wenn der PIN-Code nach drei Versuchen nicht korrekt eingegeben wurde, wird die SIM-Karte blockiert. Sie müssen dann den achtstelligen PUK-Coder eingeben, um das MiniVision freizugeben.

Hinweis: Sie können aus der PIN-Eingabemaske den Notruf wählen (Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Provider über die Verfügbarkeit des Services).

## Erste Schritte

### Grundlagen Benutzerinterface

Das Interface des MiniVision wurde erstellt, um einfach bedienbar zu sein:

- Alle Funktionen sind im Listenformat angeordnet, um Sie mit einer simplen und linearen Navigation auszustatten.
- Es gibt keine grafischen Elemente, ausschließlich Text
- Jede Information wird in einer Zeile dargestellt
- Lange Texte, die die Bildschirmbreite übertreten, werden automatisch horizontal gescrollt
- Standardmäßig wird der Text auf dem Bildschirm weiß auf schwarzem Hintergrund angezeigt
- Wenn Sie die **Auf**- und **Ab**-Tasten nutzen, um durch das Telefonmenü zu navigieren, wird die ausgewählte Funktion in der entgegengesetzten Farbe dargestellt.
- Jede ausgewählte Option wird sprachlich ausgegeben (wenn Sie die Sprachausgabe in Schritt 2 der Schnelleinstellungen wie oben beschrieben ausgewählt haben).
- Bei Öffnen einer neuen Maske, wählt das MiniVision die erste Auswahl der Liste an
- Wenn Sie zu einer vorher geöffneten Maske zurückkehren, kehrt das MiniVision zur zuletzt ausgewählten Funktion zurück
- Wenn Sie den Anfang oder das Ende einer Liste erreicht haben, ertönt ein Piepton nach der Sprachausgabe der ausgewählten Funktion
- Um zu bestätigen, dass eine Aktion ausgeführt wurde, wird über eine Auswahlliste auf dem Bildschirm eine Bestätigungsnachricht angezeigt (Diese Nachricht wird gesprochen, sofern Sie die "Sprachausgabe" aktiviert haben). Um diese Nachricht auszublenden, drücken Sie eine Taste und führen Sie die Nutzung des Telefons normal fort.

### Durch das Menü des MiniVision navigieren

Folgend finden Sie eine Liste der Tasten, die Ihnen bei der Navigation durch das MiniVision-Menü helfen:

Die Taste **Auf** wählt die vorherige Funktion der Liste.

Die Taste **Ab** wählt die nachfolgende Funktion der Liste.

Die Taste **OK** bestätigt Ihre Auswahl und öffnet das ausgewählte Element.

Das Öffnen eines Elementes hat den gleichen Effekt wie die Darstellung einer neuen Maske.

Die Taste **Zurück** wird benutzt, um einen Schritt/eine Maske zurückzugehen (beispielsweise bei einem Fehler).

Die Taste **Menü** wird benutzt, um Zugriff auf die Optionen der dargestellten Maske zu erhalten.

Die Taste **Anruf beenden** bringt Sie auf den Start-Bildschirm zurück.

Wenn Sie sich bereits auf dem Start-Bildschirm befinden, löst das Drücken der Taste den Ruhemodus aus.

Hinweis: Ein langer Druck auf **Auf** wählt die erste Option der Liste und ein langer Druck auf **Ab** wählt die letzte Option der Liste aus.

Die Beschreibung aller Tastenfunktionen finden Sie zusammengefasst in der Sektion « [Index – Navigations-Tastenfeld](#) ».

### Ändern der Audiolautstärke des MiniVision

Die Tasten **Links** und **Rechts** öffnen die Lautstärke-Kontrollmaske des MiniVision. Die können verschiedene Lautstärken wie folgt auswählen:

- Generelle Lautstärke - 15 Level: Lautstärke der Sprachausgabe und FM-Radio
- Wecker-Lautstärke - 7 Level: Lautstärke der Wecktöne
- Klingelton-Lautstärke - 7 Level: Lautstärke der Klingeltöne

Sobald das Kontrollfeld der Lautstärken offen ist, können Sie die Tasten **Auf** und **Ab** verwenden, um die entsprechende Lautstärke auszuwählen. Standardmäßig ist die "Generelle Lautstärke" ausgewählt. Benutzen Sie die **Links**-Taste, um die Lautstärke zu verringern, oder die **Rechts**-Taste, um sie zu erhöhen.

Die Lautstärkenmaske schließt sich nach fünf Sekunden Inaktivität automatisch. Sie können die Maske jederzeit schließen, indem Sie **OK** oder **Zurück** drücken.

Hinweis: Die Kommunikationslautstärke wird von diesen Einstellungen nicht verändert. Sie wird direkt während des Anrufs mit den Tasten **Links** oder **Rechts** gesteuert.

Hinweis: Das Level 0 des Klingeltons ist identisch mit dem "Stumm"-Modus (Vibration und Klingelton aus).

### **Mit physischen Tastenblock schreiben**

Wenn das MiniVision "Feld Bearbeiten" ansagt, bedeutet dies, dass Sie alphanumerische Daten eingeben können.

Das alphanumerische Tastenfeld (**1** bis **Raute**) wird benutzt, um Zahlen oder Buchstaben einzugeben.

Jede Taste des Tastenfeldes erteilt Zugriff auf verschiedene Buchstaben.

Wenn Sie die gleiche Taste mehrmals nacheinander drücken, wird durch die Buchstaben gescrollt.

- Die Taste **1** wird benutzt, um Satzzeichen und besondere Zeichen (@, &, +, usw) wiederzugeben.
- Die Tasten **2** bis **9** werden benutzt, um alphanumerische Zeichen wiederzugeben. Beispielsweise scrollt die Taste **2** durch die folgenden Zeichen: a, b, c, 2, A, B, C zu a, b, c, etc
- Die Taste **0** wird benutzt, um ein Leerzeichen oder "+" wiederzugeben.
- Die Taste **Stern** blockiert das Tastenfeld für den "Normalen", "Shift"- oder "Numerischen" Modus.
- Die Taste **Hash** öffnet eine Auswahl für Symbole, Punctuation und besondere Zeichen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um das gewünschte Zeichen aus der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Drücken Sie ein zweites Mal **Hash**, um die Emotikonauswahl zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um das gewünschte Emotikon aus der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Das Emotikon wird in das Textfeld übertragen.

Die komplette Liste alphanumerischer Tastenbelegungen ist unter « [Index – Navigations-Tastenfeld](#) » zu finden.

Sobald Sie Ihren Text eingegeben haben, können Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** drücken, um den eingegebenen Text zu wiederholen. Drücken Sie dann **OK**, um Ihren Eintrag zu bestätigen.

Hinweis: Ein langer Druck auf die Tasten **0** bis **9** in einer Bearbeitungsmaske macht es möglich, Nummern direkt einzugeben, ohne durch die Buchstabenwahl zu klicken. Beispiel: um eine "2" einzugeben, können Sie vier Mal kurz auf die Taste **2** (a, b, c, 2) drücken oder einmalig lange auf **2**.

### **Mit Stimmerkennung diktieren**

Das MiniVision hat eine Spracherkennung, die Ihnen erlaubt, text mit Hilfe der Eingabe durch Ihre Stimme einzugeben. Dieser Service benötigt eine Internetverbindung (Wi-Fi via Ihren Router oder ein 3G-/4G-Netzwerk, das eine SIM-Karte mit mobilem Datenvolumen benötigt).

Wenn Sie nicht mit einem Datennetzwerk verbunden sind oder die Übertragungsrate zu gering ist, wird der Service nicht genutzt werden können. Das MiniVision informiert Sie dann mit einer Meldung: "Keine Datenverbindung. Sie benötigen 3G oder eine Wi-Fi-Netzwerkverbindung."

Um die Spracherkennung zu benutzen, drücken und halten Sie die taste **OK** in einem Textfeld bis Sie einen Piepton hören. Sobald dieser ertönt, können Sie Ihren Text klar und deutlich sprechen. Die Spracherkennung beendet sich, wenn Sie aufhören zu sprechen (oder eine lange Pause einlegen). Nach einer Weile wird der erkannte Text in das Textfeld eingegeben und nachgesprochen. Wenn Sie Korrekturen vornehmen möchten, können Sie den Text mit Hilfe des physischen Textfeldes wie zuvor beschrieben ändern.

Nachfolgend finden Sie einige Beispiele der Spracherkennung:

- Warten Sie auf das Ende des Pieptones, um direkt Ihren Text diktieren zu können.
- Eine ruhige Umgebung wird die Resultate der Spracherkennung erheblich steigern.
- Sie können die Spracherkennung innerhalb des Textfeldes so oft Sie wollen verwenden. Das MiniVision wird den daraus resultierenden Text zusammenknüpfen.
- Sie können Punctuation mit Ihrer Stimme hinzufügen (" ", "?", "!" usw). Um dies zu tun, müssen die Punctionationen angesagt werden. Beispiel: "Willst du diesen Sonntag daheim essen Fragezeichen"
- Die Spracherkennung verwendet den Inhalt eines Satzes. Sie wird deshalb mit längeren Sätzen sachbezogener agieren als mit kleinen Wortgruppen.

### **Text löschen**

In einem Textfeld löst ein kurzes Drücken auf **Zurück** das Löschen des letzten eingegebenen Buchstaben aus.

Um den gesamten Text zu löschen, müssen Sie **Zurück** drücken und lange halten.

### **Text bearbeiten**

In einem Textfeld können Sie **Links** oder **Rechts** drücken, um den Cursor entsprechend zu bewegen und Buchstaben, ein Wort oder einen Satz hinzuzufügen oder zu löschen.

**Links** bewegt den Cursor im Textfeld nach links. **Rechts** bewegt den Cursor im Textfeld nach rechts.

Hinweis: Es ist nicht möglich, die Lautstärke des MiniVision während der Textverarbeitung zu ändern, da **Links** und **Rechts** nur für den Cursor funktionieren.

### **Menü bearbeiten**

Wenn ein Textfeld auf dem Bildschirm erscheint, können Sie "Menü" drücken, um die folgenden Optionen einzusehen:

- Speichern: speichert die Änderungen im Textfeld
- Verwerfen: löscht die Änderungen im Textfeld
- Alles löschen: löscht den gesamten Text
- Alles kopieren: kopiert den Text der Textverarbeitung in die Zwischenablage
- Alles ausschneiden: kopiert und löscht den Text aus der Textverarbeitung und kopiert ihn in die Zwischenablage
- Alles einfügen: fügt den Inhalt der Zwischenablage in das Textfeld ein

### **Textfeld Abkürzungstasten**

Wenn ein textfeld angezeigt wird, können Sie tastenabkürzungen verwenden, um den Cursor zu bewegen oder Text auszuwählen, zu kopieren, auszuschneiden oder einzufügen.

Um dies zu ermöglichen, drücken Sie bitte gleichzeitig **Stern** und eine andere Taste des physischen Tastenfeldes. Nachfolgend finden Sie eine Liste möglicher Aktionen:

- Drücken und halten Sie **Stern** und drücken Sie kurz auf **Links**: der Buchstabe links vom Cursor wird ausgewählt. (Dies kann mehrere Male im Text angewendet werden, um ein ganzes Wort oder Satz zu markieren)
- Drücken und halten Sie **Stern** und drücken Sie kurz auf **Rechts**: der Buchstabe rechts vom Cursor wird ausgewählt. (Dies kann mehrere Male im Text angewendet werden, um ein ganzes Wort oder Satz zu markieren)
- Drücken und halten Sie **Stern** und drücken Sie kurz auf **0**: kopiert den ausgewählten Text in die Zwischenablage.
- Drücken und halten Sie **Stern** und drücken Sie kurz auf **3**: schneidet den ausgewählten Text aus und kopiert ihn in die Zwischenablage.
- Drücken und halten Sie **Stern** und drücken Sie kurz auf **6**: kopiert den ausgewählten Text in die Zwischenablage.
- Drücken und halten Sie **Stern** und drücken Sie kurz auf **9**: schneidet den Text aus und kopiert ihn in die Zwischenablage.

### Zugänglichkeit Abkürzungstasten

Diese Abkürzungen erlauben Ihnen, Menüs zu öffnen, die beispielsweise die Sprachgeschwindigkeit, -synthese oder Aussprache des MiniVision steuern. Das MiniVision unterstützt Abkürzungen, die durch das Tastenfeld ausgeführt werden und in allen Masken funktionieren.

Um die Abkürzungen zu nutzen, drücken Sie zeitgleich auf **Raute** und eine andere Taste des Tastenfeldes. Nachfolgend finden Sie eine Liste möglicher Aktionen:

- Drücken und halten Sie **Raute** und drücken Sie kurz auf **0**: öffnet die Telefoneinstellungen
- Drücken und halten Sie **Raute** und drücken Sie kurz auf **1**: zeigt den Telefonstatus an (Zeit, Akkuladung, Wi-Fi-Status, Bluetooth-Status, Netzwerk-Status).
- Drücken und halten Sie **Raute** und drücken Sie kurz auf **2**: liest alle Elemente der Liste nacheinander von oben nach unten
- Drücken und halten Sie **Raute** und drücken Sie kurz auf **4**: verringert die Geschwindigkeit der Sprachsynthese
- Drücken und halten Sie **Raute** und drücken Sie kurz auf **5**: erhöht die Geschwindigkeit der Sprachsynthese
- Drücken und halten Sie **Raute** und drücken Sie kurz auf **7**: wiederholt das letzte gesprochene Element des MiniVision
- Drücken und halten Sie **Raute** und drücken Sie kurz auf **8**: buchstabiert das letzte gesprochene Element des MiniVision (Buchstabe für Buchstabe)



## Bildschirm und Liste der Applikationen

### Start-Bildschirm

Der Start-Bildschirm ist der Hauptschirm des MiniVision. Dieser Bildschirm erlaubt es Ihnen, schnell die Zeit, Anzahl ungelesener Nachrichten und verpasster Anrufe zu erfassen. Wenn Sie die Taste **Anruf beenden** drücken, kehren Sie zum Start-Bildschirm zurück, während das Telefon angeschaltet ist. Sie können jederzeit aus jedem Vorgang zum Start-Bildschirm zurückkehren. Dies ist besonders nützlich, wenn Sie sich in den Menüs verirrt haben.

Hinweis: Wenn der Start-Bildschirm angezeigt wird, können Sie eine Telefonnummer wählen oder die Schnellwahl benutzen (langes Drücken auf eine Nummerntaste des Tastenfeldes ruft einen Kontakt an). Diese beiden Funktionen sind detailliert unter « **Telefon** » beschrieben. Um die Applikationsliste auszuwählen, drücken Sie eine der folgenden drei Tasten: **Auf**, **Ab** oder **OK**.

### Liste der Applikationen

Wenn Sie den Start-Bildschirm wie vorweg beschrieben verlassen, werden Sie eine Applikationsliste sehen, die die Telefonfunktionen enthält. Das MiniVision besitzt zehn Applikationen:

- **Telefon**
- **Kontakte**
- **Nachrichten**
- **Wecker**
- **Kalender**
- **FM-Radio**
- **Fraberkennung**
- 
- Rechner
- **SOS**
- **Einstellungen**

Jede Applikation wird in den folgenden Sektionen erklärt.

Um eine Applikation zu öffnen, benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** und bestätigen die Auswahl dann mit **OK**. Um eine Applikation zu beenden, drücken Sie **Zurück**. Wenn Sie mehrere Masken der selben Applikation offen haben, müssen Sie mehrmals **Zurück** drücken, um diese zu schließen.

Sie können eine Applikation auch ohne Speichern der Einstellungsänderungen schließen, indem Sie auf **Anruf beenden** drücken, um zum Start-Bildschirm zurückzukehren.

Hinweis: Die Applikationsliste des MiniVision kann je nach Land, Service-Provider und Produktkonfiguration variieren.

## Telefon

Die Telefon-Applikation erlaubt es Ihnen, Anrufe zu machen und Mailboxnachrichten und Anrufverlauf einzusehen. Sie können die Applikation jederzeit aufrufen, indem Sie **Anruf annehmen** drücken.

### Eingehenden Anruf beantworten

Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie **Anruf annehmen**, um den eingehenden Anruf anzunehmen. **Anruf annehmen** befindet sich auf der linken Seite des Navigationsfeldes unter der Menütaste. Sie wird durch drei vertikale grüne Punkte dargestellt.

Standardmäßig ist "Anruf annehmen mit Tasten 0-9" aktiviert. Dies erlaubt Ihnen, einen eingehenden Anruf über das Drücken auf dem alphanumerischen Tastenfeld anzunehmen. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Sektion « **Tastatur** » der MiniVision-Einstellungen durch.

Hinweis: Wenn das Telefon klingelt, können Sie das Telefon stummschalten, um den Anrufer ansagen zu lassen, indem Sie **Links** oder **Rechts** drücken. Um den Namen des Anrufers zu wiederholen, drücken Sie **Auf**.

### Anruf beenden

Um einen Anruf zu beenden, drücken Sie **Anruf beenden** auf der rechten Navigations-Tastenfeldseite unter **Zurück**. Sie wird durch drei vertikale rote Punkte dargestellt.

### Eingehenden Anruf ablehnen

Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, drücken Sie auf **Anruf ablehnen**.

### Anruf tätigen

Auf dem Start-Bildschirm können Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** verwenden, um zu den folgenden vier Optionen zu gelangen:

- **Kontakt anrufen:** erlaubt Ihnen, einen Kontakt aus Ihrem Telefonbuch zu wählen. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um einen Kontakt aus der Liste zu wählen. Drücken Sie **OK**, um den Anruf zu beginnen.

Hinweis: wie in den Kontakt- und Nachrichten-Applikationen können Sie den alphanumerischen Tastenblock verwenden, um den Kontakt zu finden. Die Namensliste wird während des Tippens gefiltert. Der Filter wird zu Beginn des Vor- und Nachnamen ausgeführt. Sie können durch die Liste gefilterter Kontakte gehen, indem Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** verwenden. Um einen Buchstaben aus dem Filter zu entfernen, drücken Sie **Back**. Wenn der Kontakt gefunden wurde, drücken Sie **OK**, um den Anruf zu beginnen.

- **Wählen:** erlaubt Ihnen, eine Telefonnummer Zahl um Zahl einzugeben. Wenn die Eingabemaske erscheint, geben Sie die Nummer mit Hilfe des Nummernblocks ein und bestätigen den Eintrag, indem Sie **OK** oder **Anruf annehmen** drücken.

Hinweis: Sie können die Telefonnummer direkt vom Start-Bildschirm aus wählen oder die Telefon-Applikation auf der Hauptseite wählen. Um dies zu tun, geben Sie die Nummer Zahl für Zahl mit Hilfe des Nummernblocks ein und bestätigen Ihren Eintrag mit der Taste **OK** oder **Anruf annehmen**.

- **Anrufverlauf:** erlaubt Ihnen, einen Kontakt oder eine Rufnummer aus einem vorherigen Anruf erneut anzurufen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die zu wählende Nummer auszuwählen. Drücken Sie dann **OK**, um die Einstellungsmaske zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Anruf" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.
- **Mailbox:** erlaubt Ihnen, Ihre Mailbox anzurufen, um Ihre Nachrichten abzuhören.



## Anrufoptionen

Während eines Anrufes, können Sie **Menü** drücken, um die folgenden Optionen einzusehen:

- **Lautsprecher aktivieren:** schaltet die Kommunikationsaudio auf Lautsprecher des MiniVision um (handfreier Modus). Um den handfreien Modus zu entfernen, drücken Sie erneut Menü, wählen "Lautsprecher deaktivieren" und bestätigen die Auswahl mit **OK**.
- **Stummschalten:** schaltet das Mikrofon stumm, sodass der Anrufer Sie nicht hören kann.
- **Anruf hinzufügen:** pausiert das aktuelle Gespräch und öffnet einen Anruf zu einem anderen Kontakt. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um den Kontakt aus der Liste auszuwählen und drücken Sie **OK**, um den Anruf zu beginnen.

Um die Gespräche zu wechseln, drücken Sie **Menü**, danach **Auf** oder **Ab**, um zwischen den Anrufen hin- und herzuwechseln und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Während eines Doppel-Anrufs beendet **Anruf auflegen** das aktuelle Gespräch und wechselt zum pausierten Gespräch.

Um Anrufe in einer Konferenz zu verbinden, drücken Sie **Menü**, dann **Auf** oder **Ab**, um Konferenz auszuwählen. Sie bestätigen die Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Während einer Konferenz, beendet **Anruf auflegen** die Verbindung zu beiden Gesprächspartnern.

## Anrufliste

Die Anrufliste erlaubt Ihnen, alle vergangenen Anrufe einzusehen - egal ob ausgehend, erhalten oder verpasste Anrufe. Die Anzahl der verpassten Anrufe wird auf dem Start-Bildschirm und in der Applikationsliste angezeigt, wenn Sie "Telefon" wählen. Die Einstellung "Weckstimme" lässt Sie wissen, wieviele verpasste Anrufe Sie während des Ruhemodus erhalten haben. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Sektion « **Sprachausgabe** » der MiniVision-Einstellungen durch.

Hinweis: Nachrichten für verpasste Anrufe verschwinden, sobald Sie die Anrufliste geöffnet haben. Vom Startbild der Telefon-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um die Anrufliste auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Getätigte, erhaltene und verpasste Anrufe werden vom neuesten zum ältesten Eintrag hin sortiert angezeigt. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um einen Kontakt aus der Liste zu wählen. Drücken Sie **OK**, um die folgenden Einstellungen zu sehen:

- **Anruf:** ruft einen Kontakt oder eine Nummer zurück.
- **Detail:** erlaubt Ihnen, die Details des Anrufs aufzurufen. Hierfür sind die folgenden Einstellungen sichtbar:
  - **Name:** lässt Sie den Kontaktnamen, der angerufen hat oder den Sie angerufen haben, wissen (nur verfügbar, wenn die Nummer unter Kontakte gespeichert ist).
  - **Datum:** lässt Sie das Datum des Anrufs wissen.
  - **Dauer:** lässt Sie die Dauer des Anrufs wissen.
  - **Status:** lässt Sie wissen, welcher Typ der Anruf war (ausgehend, eingehend, verpasst).
  - **Telefonnummer:** erlaubt Ihnen, die Telefonnummer des Kontaktes zu sehen.
- **Löschen:** entfernt den Anruf aus der Anrufliste.
- **Kontakt erstellen:** erlaubt Ihnen, aus einer unbekanntem Nummer der Anrufliste einen Kontakt zu machen. Der Bildschirm für das Neuerstellen eines Kontaktes erscheint. Die Nummer ist bereits darin enthalten. Folgen Sie den Anweisungen «

- **Kontakt erstellen** », um einen neuen Kontakt anzulegen.

Hinweis: Um alle Nummern der Anrufliste zu entfernen, drücken Sie in der "Anrufliste" auf **Menu** und wählen mit Hilfe der Tasten **Auf** oder **Ab** "Alle löschen" aus und bestätigen die Auswahl mit **OK**. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **Auf** oder **Ab** "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**.

## **Einstellungen**

Aus dem Start-Bildschirm der Telefon-Applikation drücken Sie **Menü**, um die Telefon-Applikationseinstellungen anzuwählen, dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Einstellungen" zu wählen, und anschließend **OK** zur Bestätigung. Die folgenden Einstellungen sind verfügbar:

- **Vibration:** erlaubt Ihnen, einen Vibrationsalarm einzustellen, der einen eingehenden Anruf anzeigt. Standardmäßig ist diese Einstellung ausgestellt. Drücken Sie **OK**, um diese zu aktivieren.
- **Klingelton:** erlaubt Ihnen, einen generellen Klingelton einzustellen. Drücken Sie **OK**, um den Klingelton zu ändern. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen Klingelton auszuwählen. Dieser wird automatisch ein paar Sekunden lang wiedergegeben. Drücken Sie **OK**, um Ihre Auswahl zu bestätigen und in den Einstellungs-Bildschirm zurückzukehren.

**Mailbox-Nummer:** erlaubt Ihnen, die Telefonnummer Ihrer Mailbox einzustellen. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und eine Nummer einzugeben. Drücken Sie **OK**, Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu speichern. Sie können Ihre Mailbox dann direkt mit der « Schnellwahl

- Kontakt erstellen » anrufen, indem Sie die **1** drücken.
- **Rufumleitung**: erlaubt Ihnen, eine automatische Rufumleitung einzustellen. Standardmäßig wird kein Anruf weitergeleitet. Drücken Sie **OK**, um die folgenden Einstellungen zu sehen:
  - **Immer weiterleiten**: erlaubt Ihnen, Anrufe auf eine andere Nummer weiterzuleiten. Drücken Sie **OK**, um die Einstellung zu aktivieren. Zwei Einstellungen werden sichtbar:
    - **Status**: zeigt an, ob die Rufumleitung an-/abgeschaltet ist.
    - **Rufumleitung auf Nummer**: zeigt die Nummer an, auf welche Anrufe weitergeleitet werden. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und eine Nummer einzugeben. Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu speichern.
  - **Rufumleitung bei Besetzt-Zeichen**: erlaubt Ihnen, Anrufe weiterzuleiten, wenn Sie bereits telefonieren. Drücken Sie **OK**, um die Einstellung zu aktivieren. Zwei Einstellungen werden sichtbar:
    - **Status**: zeigt an, ob die Rufumleitung an-/abgeschaltet ist.
    - **Rufumleitung auf Nummer**: zeigt die Nummer an, auf welche Anrufe weitergeleitet werden. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und eine Nummer einzugeben. Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu speichern.
  - **Rufumleitung, wenn Anruf nicht angenommen wurde**: erlaubt Ihnen, Anrufe weiterzuleiten, wenn Sie einen Anruf nicht entgegen genommen haben. Drücken Sie **OK**, um die Einstellung zu aktivieren. Zwei Einstellungen werden sichtbar:
    - **Status**: zeigt an, ob die Rufumleitung an-/abgeschaltet ist.
    - **Rufumleitung auf Nummer**: zeigt die Nummer an, auf welche Anrufe weitergeleitet werden. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und eine Nummer einzugeben. Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu speichern.
  - **Rufumleitung, wenn nicht erreichbar**: erlaubt es Ihnen, Anrufe an eine andere Nummer weiterzuleiten, wenn Sie nicht erreichbar sind. Drücken Sie **OK**, um die Einstellung zu aktivieren. Zwei Einstellungen werden sichtbar:
    - **Status**: zeigt an, ob die Rufumleitung an-/abgeschaltet ist.
    - **Rufumleitung auf Nummer**: zeigt die Nummer an, auf welche Anrufe weitergeleitet werden. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und eine Nummer einzugeben. Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu speichern.
- **Anrufer**: erlaubt Ihnen, Ihre Nummer anzuzeigen, wenn Sie jemanden anrufen. Drei Einstellungen werden sichtbar: "Netzwerkstandard verwenden", "Nummer evrstecken", "Nummer anzeigen". Standardmäßig ist "Netzwerkstandard verwenden" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um diese zu ändern. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um eine andere Option auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.
- **Anruf wartet**: erlaubt Ihnen, ein Audiosignal einzustellen, dass Sie während eines Anrufes über einen eingehenden Anruf informiert. Standardmäßig ist diese Einstellung eingestellt. Drücken Sie **OK**, um diese zu deaktivieren.

## Schnellwahl

Die Schnellwahl erlaubt Ihnen, Ihre favorisierten Kontakte mit Schnellwahlnummern, eingebbar über das Nummernfeld, zu versehen. Sobald der Kontakt mit einer Nummer verbunden ist, drücken Sie lange auf die Taste, um den Anruf von Ihrem Start-Bildschirm aus zu starten.

Um den Schnellstart auszuführen, drücken Sie **Menü** aus dem Hauptbildschirm der Telefon-Applikation und benutzen Sie dann **Auf** oder **Ab**, um "Schnellwahl" auszuwählen. Bestätigen Sie diese mit **OK**. Die Liste der Schnellwahlen taucht auf.

Taste **1** ist reserviert für die Mailbox und ist unter der "Mailbox"-Einstellung in den Telefon-Applikationseinstellungen verfügbar. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um die Tasten 2 bis 9 auszuwählen. Drücken Sie **OK**, um einen verknüpfbaren Kontakt auszuwählen. Die Liste der Kontakte wird geladen. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um einen Kontakt auszuwählen. Ihre Auswahl speichern Sie mit Drücken von **OK**.

Hinweis: Sie können eine Telefonnummer zu einem Kontakt über den Start-Bildschirm hinzufügen. Mit langem Drücken auf eine nichtbelegte Nummerntaste erscheint eine Bestätigungsmaske. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **Auf** oder **Ab** "Ja" und bestätigen Sie die Schnellwahl mit **OK**. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um einen Kontakt aus der Liste zu wählen. Drücken Sie **OK**, um die Auswahl zu speichern.

## Kontakte

Die Kontakte-Applikation funktioniert wie ein Telefonbuch, in dem alle Ihrer Kontakte gruppiert sind. Der Start-Bildschirm zeigt Ihnen alle gespeicherten Kontakte an. Die Kontakte sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert. Jeder erstellte Kontakt hat das folgende Format: Vorname, Nachname, Telefonnummer, Typ.

### Kontakte importieren

Um Kompatibilitätsprobleme zu vermeiden wird standardmäßig kein Kontakt im MiniVision angezeigt. Wenn Sie wünschen, können Sie Ihre Kontakte von Ihrer SIM-Karte oder aus einer VCF-Datei importieren.

Drücken Sie dazu in der Kontakte-Applikation auf "Menü", um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Import" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Eine Maske mit den folgenden zwei Einstellungen erscheint:

- **Von SIM-Karte importieren:** erlaubt Ihnen, alle Kontakte Ihrer SIM-Karte auf den internen Speicher Ihres MiniVision zu kopieren. Eine Importbestätigungsmaske erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**, um alle Kontakte von der SIM-Karte zu importieren.
- **Azs VCF-Datei importieren:** kopiert alle Kontakte aus einer VCF-Datei auf den internen Speicher des MiniVision. Eine VCF- (oder VCard-) Datei ist ein Standardformat, um Kontaktinformationen zu speichern. Es ist mit den meisten Kontaktprogrammen eines Computers oder Telefons möglich, Kontaktlisten im VCF-Format abzuspeichern. Um die Funktion zu nutzen, müssen Sie zuerst die VCF-Datei mit Ihren Kontakten über einen Computer auf den internen Speicher des MiniVision transferieren. Verbinden Sie dazu Ihr MiniVision über ein USB-Kabel mit einem Computer. Das MiniVision wird als externer Speicher erkannt. Öffnen Sie den "MiniVision"-Ordner und danach "Interner Speicher", um auf den Speicherplatz des Telefons zuzugreifen. Kopieren Sie die VCF-Datei in diesen Ordner. Sobald die Datei kopiert wurde, drücken Sie **OK** auf dem MiniVision, um die Datei zu importieren. Eine Auswahlmaske taucht auf. Wählen Sie den Namen Ihrer VCF-Datei mit Hilfe der Tasten **Auf** oder **Ab** und bestätigen Sie die Auswahl bezüglich des Dateiimports mit **OK**. Eine Importbestätigungsmaske erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**, um alle Kontakte von der Datei zu importieren.

Hinweis: Während des Imports, informiert Sie eine Maske über den Status mit Hilfe einer Prozentangabe. Sobald der Import beendet ist, informiert Sie das MiniVision über die Anzahl der importierten Kontakte.

Hinweis: Das MiniVision erlaubt nur eine Telefonnummer pro Kontakt. Importierte Kontakte mit mehreren Nummern werden mit nur einer Nummer geklont und mit dem Nummerentyp versehen (Mobil, Arbeit, Home, Andere).

## Kontakt erstellen

In der Hauptmaske der Kontakte-Applikation drücken Sie **Menü** und wählen "Neuen Kontakt" mit den Tasten **Auf** oder **Ab**. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**.

Eine Kontakterstellungsmaske mit den folgenden Feldern erscheint:

- **Vorname:** erlaubt Ihnen, den Vornamen Ihres Kontaktes einzufügen. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und Text einzugeben. Drücken Sie erneut **OK**, um den Vornamen zu speichern und zur Kontakterstellungsmaske zurückzukehren.
- **Nachname:** erlaubt Ihnen, den Nachnamen Ihres Kontaktes einzufügen. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und Text einzugeben. Drücken Sie erneut **OK**, um den Nachnamen zu speichern und zur Kontakterstellungsmaske zurückzukehren.
- **Nummer:** erlaubt Ihnen, die Telefonnummer Ihres Kontaktes einzufügen. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und eine Nummer einzugeben. Drücken Sie erneut **OK**, um den Nachnamen zu speichern und zur Kontakterstellungsmaske zurückzukehren.

Hinweis: Das MiniVision erlaubt nur eine Telefonnummer pro Kontakt. Wenn Ihr Kontakt zwei Nummern hat, müssen Sie einen zweiten Kontakt anlegen, der den gleichen "Vor-" und "Nachnamen" besitzt. Dieser muss nur im "Nummern-" und "Typ"-Feld verändert werden.

- **Typ:** erlaubt Ihnen, den Typ der Telefonnummer des Kontakts einzugeben. Verfügbar sind vier Typen: "Mobil", "Arbeit", "Zuhause", "Andere". Standardmäßig ist "Zuhause" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Typ auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Notiz:** fügt eine Notiz zu Ihrem Kontakt hinzu. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und Text einzugeben. Drücken Sie erneut **OK**, um die Notiz zu speichern und zur Kontakterstellungsmaske zurückzukehren.
- **Klingelton:** erlaubt Ihnen, einen Klingelton für Ihren Kontakt einzustellen. Drücken Sie **OK**, um den Klingelton zu ändern. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen Klingelton auszuwählen. Dieser wird automatisch ein paar Sekunden lang wiedergegeben. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der Klingelton wird gespeichert und die Kontakterstellungsmaske wird erneut angezeigt.

Hinweis: Sie können Ihre eigenen Klingeltöne im MiniVision hinzufügen. Verbinden Sie dazu Ihr MiniVision über ein USB-Kabel mit einem Computer. Das MiniVision wird als externer Speicher erkannt. Öffnen Sie den "MiniVision"-Ordner und danach "Interner Speicher", um auf den Speicherplatz des Telefons zuzugreifen. Kopieren Sie Ihre MP3-Klingeltöne in den Ordner "Klingeltöne". Die Ringtöne werden nun in der Klingeltonliste angezeigt und mit dem Titel der MP3-Datei identifiziert.

Sobald die verschiedenen Felder des Kontaktes eingetragen sind, drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Speichern" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Wenn Sie **Zurück** drücken wird der Kontakt ebenfalls gespeichert, sofern eines der oben genannten Felder eingetragen ist.

Hinweis: Kontakte werden im internen Speicher des MiniVision abgespeichert.

## **Kontakt bearbeiten**

Vom Startbild der Kontakte-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den zu bearbeitenden Kontakt auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Der Kontakt öffnet sich im Bearbeitungsmodus. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die zu ändernde Einstellung zu finden: "Vorname", "Nachname", "Nummer", "Typ", "Notiz", "Wecker".

Folgen Sie dann der Anweisung aus Sektion «



**Kontakt** erstellen ».

Nach dem Bearbeiten drücken Sie **Menu**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Speichern" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Wenn Sie **Zurück** drücken, wird der Kontakt ebenfalls gespeichert, sofern eines der oben genannten Felder eingetragen ist.

Um eingegebene Änderungen abzubrechen, drücken Sie **Menü**, um die Optionen aufzurufen und wählen mit den Tasten **Auf** oder **Ab** "Abbrechen". Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

### **Kontakt löschen**

Vom Startbild der Kontakte-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den zu löschenden Kontakt auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Kontakt öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Löschen" auszuwählen, und die Auswahl mit **OK** zu bestätigen. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie nein und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

### **Alle Kontakte löschen**

In der Hauptmaske der Kontakte-Applikation drücken Sie **Menü** und wählen "Alle löschen" mit den Tasten **Auf** oder **Ab**. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie nein und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

### **Kontakt suchen**

Vom Startbild der Kontakte-Applikation nutzen Sie das alphanumerische Tastenfeld, um den Namen des Kontaktes einzugeben. Die Namensliste wird während des Tippens gefiltert. Der Filter wird zu Beginn des Vor- und Nachnamen ausgeführt. Sie können durch die Liste gefilterter Kontakte gehen, indem Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** verwenden.

Um einen Buchstaben aus dem Filter zu entfernen, drücken Sie **Zurück**.

Drücken Sie **OK**, wenn der Kontakt gefunden wurde, um die Kontaktdetails einzusehen.

### **Kontakt anrufen**

Um einen Kontakt anzurufen, wird empfohlen, die « **Telefon** »-Applikation zu verwenden. Sie können auch einen Kontakt über die Kontakte-Applikation anrufen.

Vom Startbild der Kontakte-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den Kontakt auszuwählen, den Sie anrufen möchten. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Kontakt öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Anrufen" auszuwählen, und die Auswahl mit **OK** zu bestätigen. Benutzen Sie **Anruf auflegen**, um den Anruf zu beenden und in die "Kontakte"-Applikation zurückzukehren.



## Nachricht an Kontakt senden

Um einen Kontakt Textnachrichten zu senden, wird empfohlen, die « **Nachrichten** »-Applikation zu verwenden. Sie können auch Nachrichten über die "Kontakte"-Applikation senden. Vom Startbild der Kontakte-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den Kontakt auszuwählen, dem Sie eine Nachricht senden möchten. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Kontakt öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Textnachricht senden" auszuwählen, und die Auswahl mit **OK** zu bestätigen. Sie werden in die Nachrichten-Applikation weitergeleitet. Die Kontaktnummer ist bereits vorgegeben. Geben Sie Ihren Text ein und drücken Sie **OK**, um das Senden der Nachricht einzuleiten und in die "Kontakte"-Applikation zurückzukehren.

## Kontakt per Textnachricht mitteilen

Vom Startbild der Kontakte-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den zu teilenden Kontakt auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Kontakt öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Kontakt per Textnachricht" zu senden, und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Die Kontakte-Maske öffnet sich erneut. Wählen Sie mit **Auf** oder **Ab** die Person aus, mit der Sie die Kontaktdetails teilen wollen, und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Sie werden zur "Nachrichten"-Applikation weitergeleitet und finden sich im Textkörper mit der vorausgefüllten Kontaktinformation wieder. Drücken Sie **OK**, um das Senden der Textnachricht zu bestätigen. Sie kehren dann zur Kontakte-Applikation zurück.

## Kontakte exportieren

In der Hauptmaske der Kontakte-Applikation drücken Sie **Menü** und wählen "Kontakt in VCF-Datei exportieren" mit den Tasten **Auf** oder **Ab**. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**. Eine Kopie Ihrer Kontakte wird im internen Speicher des MiniVision verfügbar sein. Diese VCF-Datei erhält den Namen 00X.VCF (X steht für die Anzahl der bereits gesicherten Dateien) und kann auf Ihrem Computer gespeichert werden.

## Nachrichten

Die Nachrichten-Applikation erlaubt Ihnen, Textnachrichten (SMS) zu senden und zu erhalten. Das MiniVision empfängt keine MMS (Nachrichten mit Text, der sehr lang ist, oder multimediale Elemente enthält: Bilder, Video, etc). Die Startseite der Nachrichten-Applikation erlaubt Ihnen, alle erhaltenen und versendeten Nachrichten des MiniVision einzusehen. Zwei Darstellungstypen sind auswählbar:

- **Gesprächsmodus:** erlaubt Ihnen, eingegangene und gesendete Textnachrichten zu sortieren, die einer Diskussion angehören. Dies bedeutet, dass alle Nachrichten eines Kontaktes in einem Ordner namens Diskussion gespeichert werden. Wenn Sie eine Diskussion öffnen, erhalten Sie Zugriff auf den Verlauf der Nachrichten.
- **Chronologischer Modus:** gruppiert Textnachrichten nach Kategorien. Dies bedeutet, dass alle eingegangenen und gesendeten Nachrichten in bestimmte Ordner gruppiert werden: erhaltene Nachrichten, gesendete Nachrichten, nicht gesendete Nachrichten und Entwürfe. Wenn Sie einen Ordner öffnen, können Sie Nachrichten eines bestimmten Typs, bsp: erhaltene Nachrichten im Posteingang, sehen.

Standardmäßig ist der Gesprächsmodus aktiviert. Drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, um den Darstellungsmodus zu ändern. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**. Wenn sich die Einstellungsmaske öffnet, nutzen Sie **Auf oder Ab** erneut, um "Nachrichten-Anzeigemodus" auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Gespräch" oder "Chronologisch" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Im weiteren Verlauf des Dokumentes wird die Funktionsweise der Nachrichten im Gesprächs- und, darauf folgend, im Chronologischen Modus erklärt.

## Nachrichten in Gesprächsmodus bearbeiten

Wenn Sie eine Textnachricht versenden, erstellt das MiniVision ein Gespräch und speichert alle Interaktionen mit diesem Gesprächspartner darin ab. Wenn eine andere Person Sie das erste Mal anschreibt, wird ein neues Gespräch erstellt. Wenn Sie auf eine Nachricht antworten, wird diese im Gespräch des Kontaktes gespeichert. Standardmäßig ist der Name des Gesprächs identisch mit dem Namen des Kontaktes, sofern dieser gespeichert ist. Wenn nicht, wird das Gespräch nach der Telefonnummer benannt. Gespräche werden in chronologischer Reihenfolge sortiert. Die neueste Nachricht steht dabei am Beginn der Liste oben.

### Neue Nachricht senden

In der Hauptmaske der Kontakte-Applikation drücken Sie **Menü** und wählen "Neuen Kontakt" mit den Tasten **Auf** oder **Ab**. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**. Eine Auswahlmaske taucht auf. Zwei Einstellungen werden sichtbar:

- **Kontakte:** erlaubt Ihnen, einen Kontakt aus Ihrem Telefonbuch zu wählen. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um einen Kontakt aus der Liste zu wählen. Drücken Sie **OK**, um den Anruf zu beginnen.

Hinweis: wie in den Kontakt- und Nachrichten-Applikationen können Sie den alphanumerischen Tastenblock verwenden, um den Kontakt zu finden. Die Namensliste wird während des Tippens gefiltert. Der Filter wird zu Beginn des Vor- und Nachnamen ausgeführt. Sie können durch die Liste gefilterter Kontakte gehen, indem Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** verwenden. Um einen Buchstaben aus dem Filter zu entfernen, drücken Sie **Zurück**. Wenn der Kontakt gefunden wurde, drücken Sie **OK**, um den Anruf zu beginnen.

- **Nummer wählen:** erlaubt Ihnen, eine Telefonnummer Zahl um Zahl einzugeben. Geben Sie Ihre Nummer in das Nummernfeld der Bearbeitungsmaske ein. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Sobald Ihr Gesprächspartner gewählt wurde, erscheint ein Bildschirm, um Ihre Nachricht anzuzeigen. Geben Sie Text mit Hilfe des physischen Tastenfeldes oder Spracheingabe im Bearbeitungsfeld ein und bestätigen Sie dies mit **OK**.

Das MiniVision springt zurück zum Hauptbildschirm des Gesprächs, das Sie gerade in der Nachrichten-Applikation erstellt haben. Das Gespräch wird auf der ersten Position angezeigt, da Sie dieses gerade erst eröffnet haben.

### **Nachricht an mehrere Empfänger senden**

Um die Nachricht an mehrere Empfänger zu senden, folgen Sie der Anleitung zur Textsendung (siehe oben). Sobald die Bearbeitungsmaske auftaucht, drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Teilnehmer hinzufügen" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Eine Auswahlmaske taucht auf. Wie zuvor beschrieben, wählen Sie einen Kontakt aus oder wählen direkt eine Nummer. Die Bearbeitungsmaske zur Texteingabe erscheint erneut.

Wiederholen Sie den Prozess, um weitere Kontakte hinzuzufügen oder geben Sie Ihren Text ein (über das Nummernfeld oder Spracheingabe). Bestätigen Sie das Senden an alle Teilnehmer mit **OK**. Nach der Bestätigung kehrt das MiniVision zurück zum Haupt-Bildschirm der Nachrichten-Applikation und erstellt ein Gespräch pro Teilnehmer.

### **Eine Nachricht transferieren**

Sie können eine Nachricht aus dem Gespräch eines Kontaktes in ein anderes Gespräch übertragen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** im Nachrichten-Hauptbildschirm, um das Gespräch auszuwählen, aus dem Sie die Nachricht transferieren möchten, und drücken Sie **OK**. Der Nachrichtenverlauf erscheint. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die zu transferierende Nachricht zu wählen, und drücken Sie **OK**, um die relevanten Einstellungen der Nachricht zu sehen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Transfer" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Eine Auswahlmaske taucht auf. Wählen Sie wie beim Senden einer neuen Nachricht den Kontakt aus oder geben Sie die Nummer ein, an welche Sie die ausgewählte Nachricht weiterleiten möchten. Nachdem der Kontakt ausgewählt wurde, erscheint die Nachricht im Textfeld. Wenn Sie die Nachricht senden möchten, drücken Sie auf **OK**.

Hinweis: Sie können die weitergeleitete Nachricht vor dem Senden bearbeiten oder Text hinzufügen.

### **Neue Nachrichten lesen**

Die Anzahl der erhaltenen neuen Nachrichten auf dem MiniVision wird auf dem Haupt-Bildschirm und in der Applikationsliste angezeigt, wenn Sie "Nachrichten" auswählen. Die Einstellung "Weckstimme" lässt Sie wissen, wieviele neue Nachrichten Sie während des Ruhemodus erhalten haben. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Sektion « **Sprachausgabe** » der MiniVision-Einstellungen durch.

In der Nachrichten-Applikation benutzen Sie bitte die Tasten **Auf** oder **Ab** aus dem Applikations-Hauptbildschirm, um das Gespräch auszuwählen, das die neue Nachricht enthält. "Ungelesene" Informationen und die Anzahl der neuen Nachrichten werden angesagt, wenn Sie ein Gespräch auswählen, das neue Nachrichten enthält.

Drücken Sie **OK**, um das Gespräch zu öffnen und den Verlauf der erhaltenen und gesendeten Nachrichten einzusehen. Der Nachrichtenverlauf wird in chronologischer Reihenfolge sortiert, sodass die erste Nachricht der Liste der zuletzt erhaltenen oder gesendeten Nachricht entspricht. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um durch den Verlauf zu navigieren. Gesendete und erhaltene Nachrichten haben das folgende Format: Status, (Gesendete/gelesene/ungelesene Nachricht), Datum, Zeit und Nachrichteninhalt.

Hinweis: Benachrichtigungen über neue Nachrichten verschwinden, wenn Sie die Nachricht auswählen (der Status der erhaltenen Nachricht ändert sich von "Ungelesen" auf "Gelesen").

## Eine Nachricht beantworten

Benutzen Sie **Auf** oder **Ab** aus dem Haupt-Bildschirm, um das Gespräch auszuwählen, auf das Sie antworten wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Wenn der Nachrichtenverlauf auftaucht, wählt das MiniVision die letzte erhaltene oder versendete Nachricht aus. Drücken Sie **OK**, um die relevanten Nachrichteneinstellungen einzusehen.

Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Antworten" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Ein neues Eingabefeld erscheint. Geben Sie Text mit Hilfe des physischen Tastenfeldes oder der Spracheingabe im Bearbeitungsfeld ein und bestätigen Sie dies mit **OK**. Das MiniVision kehrt auf den Hauptschirm der Nachrichten-Applikation innerhalb des Gesprächs, auf das Sie gerade geantwortet haben, zurück. Das Gespräch wird auf der ersten Position angezeigt, da Sie dieses gerade erst eröffnet haben.

## Nachricht aus einem Gespräch löschen

Benutzen Sie **Auf** oder **Ab** aus dem Nachrichten-Haupt-Bildschirm, um das Gespräch auszuwählen, welches Sie löschen wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Wenn der Nachrichtenverlauf auftaucht, wählt das MiniVision die letzte erhaltene oder versendete Nachricht aus. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die zu löschende Nachricht zu wählen, und drücken Sie **OK**, um die relevanten Einstellungen der Nachricht zu sehen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Löschen" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**. Das MiniVision kehrt in den Nachrichtenverlauf zurück.

## Gespräch löschen

Benutzen Sie **Auf** oder **Ab** aus dem Nachrichten-Haupt-Bildschirm, um das Gespräch auszuwählen, das Sie löschen wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Drücken Sie **Menü**, um die Gesprächsoptionen einzusehen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Gespräch Löschen" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Sobald der Vorgang durchgeführt wurde, befinden Sie sich im Nachrichtenverlauf. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

## Alle Gespräche löschen

Um alle Gespräche zu löschen, drücken Sie **Menü** in der Nachrichten-Applikation und wählen "Alle löschen" mit den Tasten **Auf** oder **Ab**. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie nein und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

## Kontakt aus einer unbekanntem Nummer erstellen

Sie können eine unbekanntem Nummer direkt über die Nachrichten-Applikation zu Ihren Kontakten hinzufügen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** aus dem Nachrichten-Haupt-Bildschirm, um das Gespräch mit der unbekanntem Nummer aufzurufen.

Wenn der Nachrichtenverlauf auftaucht, wählt das MiniVision die letzte erhaltene oder versendete Nachricht aus. Drücken Sie **OK**, um die relevanten Nachrichteneinstellungen einzusehen.

Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Zu Kontakten hinzufügen" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Bildschirm für das Neuerstellen eines Kontaktes erscheint. Die Nummer ist bereits darin enthalten. Folgen Sie den Anweisungen «

***Kontakt erstellen*** », um einen neuen Kontakt anzulegen.

## Kontakt anrufen

Um einen Kontakt anzurufen, wird empfohlen, die « **Telefon** »-Applikation zu verwenden. Sie können jedoch auch Anrufe aus der Nachrichten-Applikation starten.

Vom Startbild der Nachrichten-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um das Gespräch mit dem Kontakt auszuwählen, den Sie anrufen möchten.

Wenn der Nachrichtenverlauf auftaucht, wählt das MiniVision die letzte erhaltene oder versendete Nachricht aus. Drücken Sie **OK**, um die relevanten Nachrichteneinstellungen einzusehen.

Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Anruf" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

## Einstellungen

Um die Nachrichten-Applikationseinstellungen einzusehen, drücken Sie **Menü** und benutzen dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, wählen dann "Einstellungen" aus und bestätigen diese mit **OK**. Die Einstellungsmaske öffnet sich. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die folgenden Einstellungen auswählen zu können:

- **Nachrichtenstruktur**: erlaubt, den Modus auf Gespräch oder Chronologisch einzustellen. Standardmäßig ist der Gesprächsmodus aktiviert. Lesen Sie hierzu die Sektion « **Nachrichten** ».
- **Sendebenachrichtigung**: erlaubt Ihnen, den Status "Nachricht gesendet" zu "Nachricht übertragen" zu sehen, wenn Ihr Gegenüber die Nachricht erhalten hat. Standardmäßig ist "Sendebenachrichtigung" ausgeschaltet. Drücken Sie **OK**, um dies zu ändern.
- **Benachrichtigung**: ändert den Benachrichtigungsmodus für den Erhalt neuer Nachrichten. Zwei Einstellungen sind verfügbar:
  - **Modus**: ändert den Benachrichtigungsmodus für den Erhalt neuer Nachrichten. Verfügbar sind vier Typen: "Keine", "Vibration", "Ton", "Ton und Vibration". Standardmäßig ist "Ton" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Typ auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
  - **Ton**: erlaubt Ihnen, einen Ton zu hören, wenn eine neue Nachricht eingeht. Standardmäßig ist der Ton "Adara" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um den Ton zu ändern. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um durch die Liste zu navigieren. Wählen Sie dann den Ton aus, der Ihnen für ein paar Sekunden vorgespielt wird. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der Klingelton wird gespeichert und die Kontakterstellungsmaske wird erneut angezeigt.

Hinweis: Sie können auch Ihren eigenen Ton für Nachrichtenbenachrichtigung auswählen. Verbinden Sie dazu Ihr MiniVision über ein USB-Kabel mit einem Computer. Das MiniVision wird als externer Speicher erkannt. Öffnen Sie den Ordner "MiniVision" und wählen "Interner Speicher". Kopieren Sie Ihren Ton als MP3-Format unter "Benachrichtigungen". Ihre neue Nachrichtentöne werden in der Liste hinzugefügt und mit dem Titel des MP3-Formats angezeigt.

## Nachrichten in chronologischer Reihenfolge anzeigen

Im chronologischen Modus werden Nachrichten in vier Ordner sortiert:

- **Posteingang**: dieser Ordner enthält Nachrichten, die Sie von anderen erhalten haben.
- **Gesendet**: dieser Ordner enthält Nachrichten, die Sie anderen gesendet haben.
- **Postausgang**: dieser Ordner enthält Nachrichten, die nicht gesendet werden konnten (beispielsweise aufgrund fehlendem Netzwerks)
- **Entwurf**: dieser Ordner enthält Nachrichten, die getippt aber nicht gesendet wurden.

Standardmäßig zeigt die Nachrichten-Hauptmaske nur erhaltene Nachrichten an.

Um die Kategorie zu ändern, drücken Sie **Menü** und treffen Ihre Auswahl mit den Tasten **Auf** oder **Ab** und bestätigen die Auswahl mit **OK**.



Gespräche werden in jeder Kategorie in chronologischer Reihenfolge sortiert. Die neueste Nachricht steht dabei am Beginn der Liste oben. Jede Nachricht hat das folgende Format: Status (gesendet, gelesen, ungelesen, Entwurf, sendet), Kontaktname (oder Telefonnummer, wenn der Kontakt unbekannt ist), Datum, Zeit und Nachrichteninhalte.

## Neue Nachricht senden

Aus der Hauptmaske der Nachrichten-Applikation und aus jeder Kategorie können Sie neue Nachrichten senden, indem Sie "Menü" drücken, dann mit den Tasten **Auf** oder **Ab** "Neue Nachricht" wählen und die Auswahl mit **OK** bestätigen. Eine Auswahlmaske für Kontakte taucht auf. Zwei Einstellungen werden sichtbar:

- **Kontakt:** erlaubt Ihnen, einen Kontakt aus Ihrem Telefonbuch zu wählen. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um einen Kontakt aus der Liste zu wählen. Drücken Sie **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.

Hinweis: Wie in den Kontakt- und Nachrichten-Applikationen können Sie den alphanumerischen Tastenblock verwenden, um den Kontakt zu finden. Die Namensliste wird während des Tippens gefiltert. Der Filter wird zu Beginn des Vor- und Nachnamen ausgeführt. Sie können durch die Liste gefilterter Kontakte gehen, indem Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** verwenden. Um einen Buchstaben aus dem Filter zu entfernen, drücken Sie **Zurück**. Wenn der Kontakt gefunden wurde, drücken Sie **OK**.

- **Nummer wählen:** erlaubt Ihnen, eine Telefonnummer Zahl um Zahl einzugeben. Geben Sie Ihre Nummer in das Nummernfeld der Bearbeitungsmaske ein. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Sobald Ihr Kontakt gewählt wurde, erscheint ein Textfeld zur Eingabe der gewünschten Nachricht. Geben Sie Text mit Hilfe des physischen Tastenfeldes oder der Spracheingabe im Bearbeitungsfeld ein und bestätigen Sie dies mit **OK**.

Sobald die Nachricht gesendet wurde, kehrt das MiniVision in die Hauptmaske der Nachrichten-Applikation zurück und zeigt den "Posteingang"-Ordner an.

## Nachricht an mehrere Empfänger senden

Um die Nachricht an mehrere Empfänger zu senden, folgen Sie der Anleitung zur Textsendung (siehe oben). Sobald die Bearbeitungsmaske auftaucht, drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Teilnehmer hinzufügen" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Eine Auswahlmaske taucht auf. Wie zuvor beschrieben, wählen Sie einen Kontakt aus oder wählen direkt eine Nummer. Die Bearbeitungsmaske zur Texteingabe erscheint erneut.

Wiederholen Sie den Prozess, um weitere Kontakte hinzuzufügen oder geben Sie Ihren Text ein (über das Nummernfeld oder Spracheingabe). Bestätigen Sie das Senden an alle Teilnehmer mit **OK**. Sobald die Nachricht gesendet wurde, kehrt das MiniVision in die Hauptmaske der Nachrichten-Applikation zurück und zeigt den "Posteingang"-Ordner an.

## Eine Nachricht transferieren

Sie können eine Nachricht aus dem Gespräch eines Kontaktes in ein anderes Gespräch übertragen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** im Nachrichten-Hauptbildschirm, um das Gespräch auszuwählen, aus dem Sie die Nachricht transferieren möchten, und drücken Sie **OK**. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die zu löschende Nachricht zu wählen, und drücken Sie **OK**, um die relevanten Einstellungen der Nachricht einzusehen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Transfer" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Eine Auswahlmaske taucht auf. Wählen Sie wie beim Senden einer neuen Nachricht den Kontakt aus oder geben Sie die Nummer ein, an welche Sie die ausgewählte Nachricht weiterleiten möchten. Nachdem der Kontakt ausgewählt wurde, erscheint die Nachricht im Textfeld. Wenn Sie die Nachricht senden möchten, drücken Sie auf **OK**. Sobald die Nachricht gesendet wurde, kehrt das MiniVision in die Hauptmaske der Nachrichten-Applikation zurück und zeigt den "Posteingang"-Ordner an.

Hinweis: Sie können die weitergeleitete Nachricht vor dem Senden bearbeiten oder Text hinzufügen.

### **Neue Nachrichten lesen**

Die Anzahl der erhaltenen neuen Nachrichten auf dem MiniVision wird auf dem Haupt-Bildschirm und in der Applikationsliste angezeigt, wenn Sie "Nachrichten" auswählen. Die Einstellung "Weckstimme" lässt Sie wissen, wieviele neue Nachrichten Sie während des Ruhemodus erhalten haben. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Sektion « **Sprachausgabe** » der MiniVision-Einstellungen durch.

Standardmäßig wird die Liste neuer Nachrichten angezeigt, wenn Sie die Nachrichten-Applikation öffnen. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um durch den Verkauf zu gehen und ungelesene Nachrichten auszuwählen. Neue Nachrichten sind in chronologischer Reihenfolge sortiert. Die Neueste erscheint am Anfang der Liste.

Hinweis: Benachrichtigungen über neue Nachrichten verschwinden, wenn Sie die Nachricht auswählen (der Status der erhaltenen Nachricht ändert sich von "Ungelesen" auf "Gelesen").

### **Eine Nachricht beantworten**

Benutzen Sie **Auf** oder **Ab** aus dem Haupt-Bildschirm, um das Gespräch auszuwählen, auf das Sie antworten wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Antworten" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Ein neues Eingabefeld erscheint. Geben Sie Text mit Hilfe des physischen Tastenfeldes oder der Spracheingabe im Bearbeitungsfeld ein und bestätigen Sie dies mit **OK**. Sobald die Nachricht gesendet wurde, kehrt das MiniVision in die Hauptmaske der Nachrichten-Applikation zurück und zeigt den "Posteingang"-Ordner an.

### **Eine Nachricht löschen**

Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** aus einem beliebigen Ordner und wählen Sie die Nachricht, die Sie löschen wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Löschen" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**. Sobald die Nachricht gelöscht wurde, kehrt das MiniVision in die Hauptmaske der Nachrichten-Applikation zurück und zeigt den "Posteingang"-Ordner an.

### **Alle Nachrichten löschen**

In der Hauptmaske der Kontakte-Applikation drücken Sie **Menü** und wählen "Alle löschen" mit den Tasten **Auf** oder **Ab**. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

### **Kontakt aus einer unbekanntem Nummer erstellen**

Sie können eine unbekannte Nummer direkt über die Nachrichten-Applikation zu Ihren Kontakten hinzufügen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** aus dem Nachrichten-Haupt-Bildschirm, um das Gespräch mit der unbekanntem Nummer aufzurufen.

Wenn der Nachrichtenverlauf auftaucht, wählt das MiniVision die letzte erhaltene oder versendete Nachricht aus. Drücken Sie **OK**, um die relevanten Nachrichteneinstellungen einzusehen.

Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Zu Kontakten hinzufügen" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Bildschirm für das Neuerstellen eines Kontaktes erscheint. Die Nummer ist bereits darin enthalten. Folgen Sie den Anweisungen unter «



***Kontakt erstellen*** », um einen neuen Kontakt anzulegen.

## Kontakt anrufen

Um einen Kontakt anzurufen, wird empfohlen, die « **Telefon** »-Applikation zu verwenden. Sie können jedoch auch Anrufe aus der Nachrichten-Applikation starten.

Vom Startbild der Nachrichten-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um das Gespräch mit dem Kontakt auszuwählen, den Sie anrufen möchten. Drücken Sie **OK**, um die relevanten Nachrichteneinstellungen einzusehen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** erneut, um "Anruf" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

## Einstellungen

Um die Nachrichten-Applikationseinstellungen einzusehen, drücken Sie **Menü** und benutzen dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, wählen dann "Einstellungen" aus und bestätigen diese mit **OK**. Die Einstellungsmaske öffnet sich. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die folgenden Einstellungen auswählen zu können:

- **Nachrichtenstruktur**: erlaubt, den Modus auf Gespräch oder Chronologisch einzustellen. Standardmäßig ist der Gesprächsmodus aktiviert. Lesen Sie hierzu die Sektion « **Nachrichten** ».
- **Sendebenachrichtigung**: erlaubt Ihnen, den Status "Nachricht gesendet" zu "Nachricht übertragen" zu sehen, wenn Ihr Gegenüber die Nachricht erhalten hat. Standardmäßig ist "Sendebenachrichtigung" ausgeschaltet. Drücken Sie **OK**, um dies zu ändern.
- **Benachrichtigung**: ändert den Benachrichtigungsmodus für den Erhalt neuer Nachrichten. Zwei Einstellungen sind verfügbar:
  - **Modus**: ändert den Benachrichtigungsmodus für den Erhalt neuer Nachrichten. Verfügbar sind vier Typen: "Keine", "Vibration", "Ton", "Ton und Vibration". Standardmäßig ist "Ton" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Typ auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
  - **Ton**: erlaubt Ihnen, einen Ton zu hören, wenn eine neue Nachricht eingeht. Standardmäßig ist der Ton "Adara" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um den Ton zu ändern. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um durch die Liste zu navigieren. Wählen Sie dann den Ton aus, der Ihnen für ein paar Sekunden vorgespielt wird. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der Klingelton wird gespeichert und die Kontakterstellungsmaske wird erneut angezeigt.

Hinweis: Sie können auch Ihren eigenen Ton für Nachrichtenbenachrichtigung auswählen. Verbinden Sie dazu Ihr MiniVision über ein USB-Kabel mit einem Computer. Das MiniVision wird als externer Speicher erkannt. Öffnen Sie den Ordner "MiniVision" und wählen "Interner Speicher". Kopieren Sie Ihren Ton als MP3-Format unter "Benachrichtigungen". Ihre neue Nachrichtentöne werden in der Liste hinzugefügt und mit dem Titel des MP3-Formats angezeigt.

## Wecker

Die Wecker-Applikation erlaubt Ihnen, verschiedene Wecker und Erinnerungen einzustellen. Die Hauptmaske der Wecker-Applikation zeigt Ihnen alle erstellten Wecker des MiniVision an. Die Wecker sind in chronologischer Reihenfolge sortiert. Jeder erstellte Wecker hat das folgende Format: Weckzeit, Weckstatus (ein-/ausgeschaltet), Weck-Wiederholung, wenn aktiviert (wählen Sie den Wochentag, an dem der Wecker klingeln soll). Standardmäßig sind zwei Wecker voreingestellt:

- 8:30 - Ausgeschaltet - Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag.
- 9:30 - Ausgeschaltet - Samstag, Sonntag.

Sie können diese Wecker bearbeiten oder löschen oder neue hinzufügen.

### Wecker hinzufügen

In der Hauptmaske der Wecker-Applikation drücken Sie **Menü** und wählen dann "Wecker erstellen" mit den Tasten **Auf** und **Ab**. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Eine Weck-Erstellungsmaske erscheint. Füllen Sie die folgenden Felder aus:

- **Status ein-/ausgeschaltet:** zeigt den Status des Weckers an: ein- oder ausgeschaltet. Standardmäßig wird dieser bei Weckerstellung auf "Eingeschaltet" gesetzt. Drücken Sie "OK", um den Status auf ausgeschaltet zu setzen.
- **Zeit:** erlaubt Ihnen, die Weckzeit einzustellen. Standardmäßig wird der Wecker automatisch mit der aktuellen Zeit, aufgerundet um fünf Minuten, ausgefüllt. Drücken Sie **OK**, um die Zeit zu ändern. Der erste Schritt ist die Auswahl der Stunden. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um die Stunden in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der zweite Schritt ist die Auswahl der Minuten. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um die Minuten in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Die Zeit wird gespeichert und die Wecker-Erstellungsmaske wird erneut angezeigt.
- **Klingelton:** erlaubt Ihnen, den Weckton einzustellen. Standardmäßig ist der Ton "Cesium" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um den Weckton zu ändern. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen Weckton auszuwählen. Dieser wird automatisch ein paar Sekunden lang wiedergegeben. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der Weckton wird gespeichert und die Wecker-Erstellungsmaske wird erneut angezeigt.

Hinweis: Sie können Ihre eigenen Wecktöne im MiniVision speichern. Verbinden Sie dazu Ihr MiniVision über ein USB-Kabel mit einem Computer. Das MiniVision wird als externer Speicher erkannt. Öffnen Sie den "MiniVision"-Ordner und danach "Interner Speicher", um auf den Speicherplatz des Telefons zuzugreifen. Kopieren Sie Ihre MP3-Klingeltöne in den Ordner "Wecktöne". Die Wecktöne werden nun in der Klingeltonliste angezeigt und mit dem Titel der MP3-Datei identifiziert.

- **Wiederholen:** erlaubt Ihnen, eine Wiederholung des Weckers einzustellen. Standardmäßig ist keine Wiederholung aktiviert. Dies bedeutet, dass der Wecker nur einmal zu einer bestimmten Zeit angeht. Jedoch können Sie "Wiederholen" einstellen, damit der Wecker zu bestimmten Zeiten oder Tagen erneut angeht. Drücken Sie **OK**, um das Weckintervall zu ändern. Eine Maske mit den Wochentagen wird angezeigt. Benutzen Sie in der Liste die Tasten **Auf** und **Ab**, um den Tag zu wählen, an dem der Wecker aktiviert werden soll. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Sie können dies für die anderen Tage der Woche ausführen. Sobald die "Wiederholen"-Einstellung aktiviert wurde, drücken Sie **Zurück**, um in die Wecker-Erstellungsmaske zurückzukehren.

Sobald die verschiedenen Felder des Kontaktes eingetragen sind, drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Speichern" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Eine Bestätigungsnachricht wird angezeigt. Diese erlaubt Ihnen, wann der nächste Wecker gehen wird.

Hinweis: Das Drücken von **Zurück** speichert den Wecker ebenfalls, solange ein Feld ausgefüllt ist.

## **Wecker ausschalten**

Sobald ein Wecker klingelt, wird eine Maske mit den folgenden Einstellungen auftauchen:

- **Zeit:** erlaubt Ihnen, die Zeit des Weckers, der angeht, zu sehen
- **Stop:** stoppt den Wecker
- **Schlummern:** erlaubt Ihnen, den Wecker auf in zehn Minuten umzustellen.

Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um "Stopp" oder "Schlummern" auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Der Wecker wird auch gestoppt, wenn Sie **Zurück** drücken.

Hinweis: Das MiniVision muss eingeschaltet oder im Ruhemodus sein, damit der Wecker zur bestimmten Zeit aktiviert wird. Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, geht der Wecker nicht an.

## **Wecker bearbeiten**

Vom Startbild der Wecker-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den Wecker auszuwählen, den Sie ändern wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Der Wecker öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um das Feld auszuwählen, das Sie ändern wollen: Status, Zeit, Ton, und/oder Wiederholung.

Folgen Sie der gleichen Anleitung wie bei « **Wecker hinzufügen** ».

Nach dem Bearbeiten drücken Sie **Menu**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Speichern" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Wenn Sie **Zurück** drücken, wird der Wecker ebenfalls gespeichert, sofern Sie eines der Felder bearbeitet haben.

Um Änderungen, die an einem Wecker durchgeführt wurden, abubrechen, drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann **Auf** und **Ab**, um "Abbruch" zu wählen.

Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

## **Wecker an-/ausschalten**

Vom Startbild der Wecker-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den Wecker auszuwählen, den Sie an-/ausschalten wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Der Wecker öffnet sich im Bearbeitenmodus. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um das ein-/ausgeschaltete Feld auszuwählen, und drücken Sie **OK**, um den Status zu ändern.

Drücken Sie **Back**, um die Statusänderung zu speichern.

## **Wecker löschen**

Vom Startbild der Wecker-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** und **Ab**, um den Wecker auszuwählen, den Sie löschen wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Wecker öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann die Tasten **Auf** und **Ab**, um "Löschen" auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl dann mit **OK**.

Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

## **Alle Wecker löschen**

Um alle Wecker zu löschen, drücken Sie **Menü** in der Hauptmaske der Wecker-Applikation und wählen "Alle löschen" mit den Tasten **Auf** und **Ab** und bestätigen die Auswahl mit **OK**. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

## Kalender

Die Kalender-Applikation erlaubt Ihnen, verschiedene Termine und Ereignisse zu organisieren. Die Hauptmaske zeigt Ihnen alle Ereignisse, die auf dem MiniVision gespeichert sind, an. Ereignisse sind in chronologischer Reihenfolge sortiert. Jedes erstellte Ereignis hat das folgende Format: Ereignisname, Datum, Zeit. Standardmäßig ist kein Ereignis erstellt.

### Ereignis hinzufügen

In der Hauptmaske der Kalender-Applikation drücken Sie Menü, wählen "Neues Ereignis" mit Hilfe der Tasten **Auf** und **Ab** und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

Eine Ereignis-Erstellungsmaske erscheint. Füllen Sie die folgenden Felder aus:

- **Name:** erlaubt Ihnen, dem Ereignis einen Namen zu geben. Standardmäßig ist kein "Name" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und Text einzugeben. Drücken Sie **OK**, um Ihre Auswahl zu bestätigen und in den Einstellungs-Bildschirm zurückzukehren.
- **Datum:** erlaubt Ihnen, das Datum des Ereignisses einzutragen. Standardmäßig ist das Datum mit dem aktuellen Datum eingetragen. Drücken Sie **OK**, um das Datum zu ändern. Der erste Schritt ist die Auswahl des Jahres. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um das Jahr in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der zweite Schritt ist die Auswahl des Monats. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um den Monat in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der letzte Schritt ist die Auswahl des Tages. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um den Tag in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Das Datum wird gespeichert und die Ereignis-Erstellungsmaske wird erneut angezeigt.
- **Zeit:** erlaubt Ihnen, die Zeit des Ereignisses einzutragen. Standardmäßig wird das Ereignis automatisch mit der aktuellen Zeit, aufgerundet um fünf Minuten, ausgefüllt. Drücken Sie **OK**, um die Zeit zu ändern. Der erste Schritt ist die Auswahl der Stunden. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um die Stunden in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der zweite Schritt ist die Auswahl der Minuten. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um die Minuten in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Die Zeit wird gespeichert und die Ereignis-Erstellungsmaske wird erneut angezeigt.
- **Wiederholung:** erlaubt Ihnen, die Wiederholung des Ereignisses einzutragen. Standardmäßig ist "einmal" ausgewählt. Dies bedeutet, dass das Ereignis nur einmalig am Tag der Erinnerung zur Beginnzeit angezeigt wird. Sie können die Wiederholung so einsetzen, dass ein Ereignis täglich, wöchentlich, monatlich, etc wiederholt wird. Drücken Sie **OK**, um die Wiederholung zu ändern. Sechs Auswahlmöglichkeiten bestehen: Einmal, Stündlich, Täglich, Wöchentlich, Monatlich, Jährlich. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um die gewünschte Wiederholung auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Die Wiederholung wird gespeichert und die Ereignis-Erstellungsmaske wird erneut angezeigt.
- **Erinnerung:** erlaubt Ihnen, zu definieren, wann die Ereignis-Erinnerung stattfinden soll. Sieben Möglichkeiten sind verfügbar: "Bei Beginn", "5 Minuten vorher", "10 Minuten vorher", "30 Minuten vorher", "1 Stunde vorher", "1 Tag vorher", "2 Tage vorher". Standardmäßig ist "Bei Beginn" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Intervall auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Klingelton:** erlaubt Ihnen, den Ton des Ereignisses einzutragen. Drücken Sie **OK**, um den Klingelton zu ändern. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen Klingelton auszuwählen. Dieser wird automatisch ein paar Sekunden lang wiedergegeben. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der Ton wird gespeichert und die Ereignis-Erstellungsmaske erneut angezeigt.

Hinweis: Sie können Ihre eigenen Klingeltöne im MiniVision hinzufügen. Verbinden Sie dazu Ihr MiniVision über ein USB-Kabel mit einem Computer. Das MiniVision wird als externer Speicher erkannt. Öffnen Sie den "MiniVision"-Ordner und danach "Interner Speicher", um auf den Speicherplatz des Telefons zuzugreifen. Kopieren Sie Ihre MP3-Klingeltöne in den Ordner "Klingeltöne". Die Ringtöne werden nun in der Klingeltonliste angezeigt und mit dem Titel der MP3-Datei identifiziert.

Sobald die verschiedenen Felder des Kontaktes eingetragen sind, drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Speichern" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Drücken Sie **Zurück**, wird das Ereignis gespeichert, wenn eine Änderung in einem Feld vorgenommen wurde.

### Die Erinnerung eines Ereignisses abstellen

Sobald ein Wecker klingelt, wird eine Maske mit den folgenden Einstellungen auftauchen:

- Name: zeigt Ihnen den Namen des Ereignisses an
- Stop: erlaubt Ihnen, den Wecker des Ereignisses auszuschalten
- Schlummern: erlaubt Ihnen, den Wecker auf zehn Minuten später einzustellen.

Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um "Stop" oder "Schlummern" zu wählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Der Wecker wird auch gestoppt, wenn Sie **Zurück** drücken.

Hinweis: Das MiniVision muss angeschaltet oder im Schlafmodus sein, damit ein Wecker zur eingestellten Zeit aktiviert wird. Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, geht der Wecker nicht an.

### Ereignis bearbeiten

Vom Startbild der Ereignis-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um das Ereignis auszuwählen, das Sie ändern wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Das Ereignis öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um das Feld auszuwählen, das Sie ändern wollen: Name, Datum, Zeit, Wiederholung, Erinnerung, Ton. Folgen Sie der gleichen Anleitung wie für « **Ereignis hinzufügen** ».

Nach dem Bearbeiten drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Speichern" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Wenn Sie **Zurück** drücken, wird das Ereignis ebenfalls gespeichert, sofern Sie eines der Felder bearbeitet haben. Um Änderungen, die an einem Ereignis durchgeführt wurden, abzubrechen, drücken Sie **Menü**, um die Einstellungsmaske zu öffnen, und drücken dann **Auf** oder **Ab**, um "Abbruch" zu wählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

### Ereignis löschen

Vom Startbild der Ereignis-Applikation nutzen Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um das Ereignis auszuwählen, das Sie löschen wollen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Das Ereignis öffnet sich im Bearbeiten-Modus. Drücken Sie **Menü**, um die Einstellungen zu öffnen, und benutzen Sie dann die Tasten **Auf** oder **Ab**, um "Löschen" auszuwählen, und die Auswahl mit **OK** zu bestätigen. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

### Alle Ereignisse löschen

In der Hauptmaske der Ereignis-Applikation drücken Sie **Menü** und wählen "Alle löschen" mit den Tasten **Auf** oder **Ab**. Die Auswahl bestätigen Sie mit **OK**. Eine Bestätigung des Löschvorgangs erscheint. Wählen Sie "Ja" und bestätigen Sie die Löschung aller Ereignisse mit **OK**. Wenn Sie die Löschung abbrechen möchten, wählen Sie "Nein" und bestätigen die Auswahl mit **OK**.

## Ereignis suchen

Vom Startbild der Kalender-Applikation nutzen Sie das alphanumerische Tastenfeld, um den Namen des Ereignisses einzugeben. Die Ereignisliste wird während des Tippens gefiltert. Sie können durch die Liste gefilterter Ereignisse gehen, indem Sie die Tasten **Auf** oder **Ab** verwenden.

Um einen Buchstaben aus dem Filter zu entfernen, drücken Sie Zurück

. Sobald das Ereignis gefunden wurde, drücken Sie **OK**, um die Ereignisdetails einzusehen.



## FM-Radio

Die FM-Radio-Applikation erlaubt Ihnen, Radiosender in Ihrer Umgebung hören zu können.

### Radio hören

Um FM-Radio hören zu können, verbinden Sie Ihre Kopfhörer mit dem MiniVision über den Anschluss an der rechten Seite. Die Kopfhörer dienen als Antenne für das Radiosignal.

- Die Taste **OK** wird genutzt, um die Radiowiedergabe zu pausieren oder wiederaufzunehmen.
- Die Taste **Auf** wählt die nachfolgende Frequenz (in 0,1Mhz-Schritten)
- Die Taste **Ab** wählt die vorangehende Frequenz (in 0,1Mhz-Schritten)

Hinweis: Langes Drücken auf **Auf** wählt automatisch den nachfolgenden Sender. Langes Drücken auf **Ab** wählt automatisch den vorangegangenen Sender.

### Radiosender als Favorit speichern

Während Sie Radio hören, können Sie den Sender in Ihren Favoriten speichern, indem Sie eine der numerischen Tasten (0-9) lange drücken.

Ein kurzer Druck auf die numerischen Tasten erlaubt Ihnen, schnell zu einem gespeicherten Favoriten zurückzukehren.

Die Taste **Menü** zeigt Ihnen eine Maske an, die die auf dem MiniVision gespeicherten Favoriten wiedergibt. Benutzen Sie **Auf** oder **Ab**, um einen Sender aus der Liste zu wählen. Drücken Sie **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.



## Farberkennung

Die Farberkennungs-Applikation erlaubt Ihnen, das MiniVision zur Farberkennung zu benutzen. Sobald die Applikation gestartet wurde, werden drei Auswahlen sichtbar:

### Farben ansagen

Diese Eigenschaft ermöglicht durch die Nutzung der MiniVision-Kamera Farben von Objekten zu erkennen und diese anzusagen. Die Ansage wird sekundlich wiederholt oder bei Farbänderung angesagt.

Um die Erkennungsergebnisse zu optimieren, wird empfohlen, das Telefon ca. 5-10 Zentimeter vor dem Zielobjekt mit ausreichend beleuchteter Umgebung zu halten.

Die Liste der Farben, die das MiniVision erkennen kann: Rot, Orange, Gelb, Gelbgrün, Grün, Smaragdgrün, Türkis, Blau, Ultramarin, Violett, Purpurrot, Pink, Weiß, Grau, Schwarz.

Das Ergebnis der Farberkennung ist abhängig von der Raumbelichtung. Eine Farbe kann nicht angesagt werden, wenn das Objekt zu wenig oder zu viel beleuchtet wird. Informationen über die Schattierung kann gegebenenfalls nach der Farbe mitgeteilt werden: blass, hell, dunkel, sehr dunkel.

Einige Farben sind schwer zu analysieren. Dies ist der Fall bei den folgenden drei Farben:

- **Weiß:** Wenn das Telefon gegen ein sehr helles Objekt gerichtet ist, wird die Farbe als weiß erkannt. Meistens werden jedoch weiße Objekte abhängig von der Raumbelichtung als hellgrau, blassgrau oder blassgelb erkannt.
- **Schwarz:** Wenn die Kamera mit dem Objekt Kontakt hat oder Sie sich in einem dunklen Raum befinden, wird das Objekt als schwarz erkannt. Abhängig von der Raumbelichtung werden schwarze Objekte als dunkelgrau oder dunkelblau erkannt.
- **Braun:** Diese Farbe ist ein Mix aus den drei Primärfarben (rot, gelb, blau) und wird oft als dunkelorange oder dunkelrot erkannt.

### Farbe finden

Diese Eigenschaft erlaubt der MiniVision-Kamera, eine Farbe zu finden. Dadurch können Sie ein Objekt schneller finden, sofern Sie die Farbe kennen. Wählen Sie mit den Tasten **Auf** und **Ab** die gewünschte Farbe aus der Liste der verfügbaren Farben.

Drücken Sie **OK** auf die gewünschte Farbe, um diese suchen zu können. Halten Sie Ihr MiniVision in die entsprechende Richtung, in der Sie suchen möchten. Ein Audiosignal wird ausgegeben, wenn die gewählte Farbe gefunden wurde. Sie können das Signal ändern, indem Sie die dritte Einstellung der Applikation, "Farberkennungston", auswählen.

### Signal, um Farbe zu finden

Dies ändert das Ansagesignal, wenn Sie die Einstellung "Farbe finden" gewählt haben. Drei Einstellungen werden sichtbar:

- **Ton:** Ein Audiosignal wird ausgegeben, wenn die gewählte Farbe gefunden wurde.
- **Vibration:** Eine Vibration wird wiedergegeben, wenn die Farbe gefunden wurde.
- **Ton und Vibration:** Ein Audiosignal wird mit einer Vibration wiedergegeben, wenn die Farbe gefunden wurde.

## Rechner

Die Rechner-Applikation erlaubt Ihnen, einfache Rechenoperationen mit dem MiniVision-Nummernblock auszuführen.

### Eine Kalkulation ausführen

Um eine Kalkulation durchzuführen, verwenden Sie die Tasten des Nummernblocks, um Zahlen einzugeben, und die operativen Zeichen im Bearbeiten-Feld.

- Die Tasten **0** bis **9** werden für die Nummerneingabe verwendet.
- Der **Stern** gibt die operativen Zeichen in folgender Reihenfolge wieder: Plus, Minus, Multiplizieren, Dividieren, Punkt, Komma.
- **Hash** und **OK** dienen zur Bestätigung der Rechenaufgabe.
- **Zurück** löscht die zuletzt eingegebene Zahl oder das zuletzt eingegebene Operationszeichen.
- **Menü** wird verwendet, um eine neue Maske mit der "Löschen"-Funktion aufzurufen. Dies erlaubt die gekennzeichnete Zone zurückzusetzen.

Hinweis: Sobald die Aufgabe bestätigt wurde, können Sie **Auf** oder **Ab** verwenden, um das Ergebnis zu wiederholen. Sie können auch eine neue Kalkulation mit dem Ergebnis starten, indem Sie ein operatives Zeichen und eine Nummer eingeben

## SOS

Das MiniVision ist mit einer SOS-Funktion ausgestattet. Diese erlaubt es Ihnen, an voreingestellte Kontakte (bis zu zehn) Anrufe zu tätigen oder Notfallnachrichten zu senden.

**ACHTUNG:** KAPSYS kann unter keinen Umständen für direkte oder indirekte Schäden haftbar gemacht werden, die im Zusammenhang mit einer aus technischen Problemen oder Nicht-Vorhandensein eines Netzwerks resultierenden Fehlfunktion der SOS-Funktion stehen.

### SOS-Funktion an-/ausschalten

Mit Hilfe der SOS-Applikation ist es Ihnen möglich, einen "automatischen" Notfall-Alarm in Form eines Anrufs, einer Nachricht oder beiden an eine oder mehrere Personen zu senden.

Um diesen Vorgang zu beginnen, halten Sie **Anruf annehmen** für fünf Sekunden gedrückt.

Um den Vorgang zu beenden, halten Sie **Anruf annehmen** für fünf Sekunden gedrückt.

Hinweis: Ein Warnhinweis erscheint, wenn der SOS-Prozess angeschaltet ist.

### SOS-Funktion einstellen

Vor der Benutzung der SOS-Funktion, müssen Sie die Applikationseinstellungen definieren:

- **SOS-Knopf:** aktiviert oder deaktiviert die SOS-Funktion durch Drücken der Taste **Anruf annehmen**. Standardmäßig ist der SOS-Knopf deaktiviert.
- **Aktivierungsverzögerung:** stellt die Druckverzögerung ein, nach der der SOS-Prozess ausgelöst wird. Zwei Verzögerungen sind verfügbar: 3 oder 5 Sekunden. Standardmäßig ist "5 Sekunden" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Verzögerungsmodus auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Ton abspielen:** aktiviert die Ausgabe eines starken Audiotons, wenn der SOS-Prozess aktiviert ist. Standardmäßig ist "Ton abspielen" nicht aktiviert.
- **Telefonnummern einstellen:** erlaubt Ihnen, die Telefonnummern von Personen einzustellen, die Sie im Notfall anrufen oder benachrichtigen möchten. Sie können bis zu zehn Notfallnummern speichern. Diese Notfallnummern werden von 1 bis 10 durchnummeriert. Wenn der SOS-Prozess gestartet wurde, wird die erste Telefonnummer der Liste angerufen und/oder per vorbestimmter Textnachricht informiert. Danach folgt die zweite Nummer, etc bis hin zur zehnten Nummer. Standardmäßig ist keine Telefonnummer eingegeben. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um durch die Liste zu navigieren und drücken **OK**, um der Nummer eine Position zuzuweisen. Zwei Einstellungen werden sichtbar:
  - **Aus Kontaktliste:** erlaubt Ihnen, einen Kontakt aus Ihrem Telefonbuch zu wählen. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um den Kontakt auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Die Nummernliste wird danach angezeigt. Der ausgewählte Kontakt befindet sich an der vorher ausgewählten Position.
  - **Telefonnummer festlegen:** wählt eine Telefonnummer manuell. Geben Sie bitte eine Telefonnummer im Bearbeitungsfeld ein und bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**. Die Nummernliste wird danach angezeigt. Der ausgewählte Kontakt befindet sich an der vorher ausgewählten Position.
- **Anruf:** aktiviert Anrufaufbau zu Ihren Notfallnummern, wenn der SOS-Prozess aktiviert wurde. Die Personen werden nacheinander in der Reihenfolge, wie unter "Telefonnummern festlegen" eingestellt, bis zur Annahme des Anrufs kontaktiert. Standardmäßig ist "Anruf" nicht aktiviert. Wenn Sie diese Einstellung aktivieren, wird "Antwortverzögerung" angezeigt.
- **Antwortverzögerung:** erlaubt Ihnen, eine Verzögerung einzustellen, bevor die nächste Nummer angewählt wird, wenn der aktuelle Anruf unbeantwortet bleibt. Drei Verzögerungen sind verfügbar: "15 Sekunden", "30 Sekunden", "45 Sekunden". Standardmäßig ist "30 Sekunden" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren.

Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Verzögerungsmodus auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.

- **Nachricht senden**: erlaubt Ihnen, das Senden einer Textnachricht einzustellen, wenn der SOS-Prozess aktiviert ist. Jeder der Liste wird im Notfall eine Textnachricht erhalten. Standardmäßig ist "Nachricht senden" nicht aktiviert. Wenn Sie diese Einstellung aktivieren, wird "Textnachricht" angezeigt.
  - **Textnachricht**: erlaubt Ihnen, den Inhalt der Textnachricht zu modifizieren, die im Fall eines Notfalls bei aktivierter SOS-Applikation gesendet wird. Standardmäßig lautet der Text "NOTFALLNACHRICHT". Drücken Sie **OK**, um den Text zu bearbeiten. Drücken Sie **OK**, um die Änderungen zu speichern.

## Einstellungen

Die Applikation erlaubt Ihnen, einige Funktionen zu aktivieren, deaktivieren oder die existierenden Einstellungen Ihres Telefons zu ändern. Das MiniVision wird mit verschiedenen voreingestellten Einstellungen, wie Zeit, Sprache, Display, etc, geliefert.

Diese Einstellungen werden in Kategorien unterteilt:

### Display

Diese Kategorie gruppiert die Einstellungen, die mit der Nutzung des Bildschirms zusammenhängt:

- **Helligkeit:** stellt die Helligkeit des Bildschirms ein. Fünf Level sind verfügbar: "Sehr gering", "Gering", "Medium", "Hoch", "Maximum". Standardmäßig ist "Medium" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Helligkeitsgrad auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.  
Hinweis: die Helligkeit des Bildschirms hat Einfluss auf die Akkuleistung. Je höher die Helligkeit, desto höher der Verbrauch.
- **Ruhemodus-Verzögerung:** erlaubt Ihnen, die Zeit einzustellen, nach der der Bildschirm in den Ruhemodus übergeht. Sieben Verzögerungen sind verfügbar: "15 Sekunden", "30 Sekunden", "1 Minute", "2 Minuten", "5 Minuten", "10 Minuten", "30 Minuten". Standardmäßig ist "1 Minute" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Verzögerungsmodus auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.  
Hinweis: Die Ruhemodus-Verzögerung beeinflusst die Akkuleistung. Je länger der Bildschirm in Betrieb ist, desto größer ist der Akkuverbrauch.
- **Schriftgröße:** erlaubt Ihnen, die Größe des dargestellten Textes auf dem Bildschirm zu verändern. Vier Schriftgrößen sind verfügbar: "Klein" (5 Zeilen auf dem Bildschirm), "Medium" (4 Zeilen auf dem Bildschirm), "Groß" (3 Zeilen auf dem Bildschirm), "Sehr groß" (2 Zeilen auf dem Bildschirm). Standardmäßig ist "Medium" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um sie zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um eine andere Schriftgröße auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Text- und Hintergrundfarbe:** erlaubt Ihnen, den Kontrast des dargestellten Textes auf dem Bildschirm zu verändern. Sechs Auswahlmöglichkeiten bestehen: "Weiß auf schwarz", "Schwarz auf weiß", "Blau auf gelb", "Gelb auf blau", "Gelb auf schwarz", "Schwarz auf gelb". Standardmäßig ist "Weiß auf schwarz" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um einen anderen Kontrast auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.
- **Text-Scrollgeschwindigkeit:** ein Text, der die Bildschirmweite überschreitet, wird bei Auswahl nach einigen Augenblicken automatisch gescrollt. Dieser Parameter wird benutzt, um die Geschwindigkeit, in der der Text gescrollt wird, einzustellen. Fünf Geschwindigkeiten sind verfügbar: "Sehr langsam", "Langsam", "Normal", "Schnell", "Sehr schnell". Standardmäßig ist "Normal" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um eine andere Text-Scrollgeschwindigkeit auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Text-Scrollzeit:** erlaubt Ihnen, die Zeit einzustellen, nach der der ausgewählte Text beginnt, auf dem Bildschirm zu scrollen. Sechs Auswahlmöglichkeiten bestehen: "0,25 Sekunden", "0,5 Sekunden", "1 Sekunde", "2 Sekunden", "3 Sekunden", "4 Sekunden". Standardmäßig ist "1 Sekunde" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Verzögerungsmodus auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Schwarzer Bildschirm:** diese Einstellung ist für blinde Nutzer geeignet und erlaubt es, zu einem schwarzen Bildschirm zu wechseln und Informationen vor Dritten zu verbergen. Dies spart Akkuleistung und gewährleistet Ihre Sicherheit. Standardmäßig ist "Schwarzer Bildschirm" abgestellt.

Drücken Sie **OK**, um diese zu ändern. Bestätigen Sie die Nachricht, den Bildschirm zu schwärzen, mit Hilfe der Tasten **Auf** und **Ab** und bestätigen Sie die Auswahl "Ja" mit **OK**.

Hinweis: Dieser Modus ist nur verfügbar, wenn die "Screenreader"-Funktion aktiviert ist (siehe unten).

## Sprachausgabe

Diese Kategorie gruppiert die Einstellungen, die mit der Sprachausgabe des Bildschirms zusammenhängt:

- **Screen Reader:** aktiviert oder deaktiviert die Wiedergabe des Bildschirms. Standardmäßig ist "Screen Reader" aktiviert. Dies bedeutet, dass jeder ausgewählte Menüpunkt, den Sie mit **Auf** und **Ab** anwählen, sprachlich ausgegeben wird. Wenn Sie diese Funktion abschalten, spricht das MiniVision nicht mehr, und sie haben keinen Zugriff mehr auf andere Sprachausgabe-Einstellungen.
- **Premium-Stimmen:** erlaubt das Herunterladen von Premium-Stimmen in besserer Qualität. Hierzu benötigen Sie eine Internetverbindung.
  - **Download einer Premium-Stimme:** wählen Sie "Premium-Stimmen" und bestätigen Sie diese mit **OK**. Eine Bestätigung erscheint. Wählen Sie "Ja", um den Download zu beginnen, und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Eine neue Maske erscheint. Diese zeigt Ihnen die Sprachtypen an. Wählen Sie "Männlich", um eine männliche Stimme herunterzuladen, oder "Weiblich", um eine weibliche Stimme herunterzuladen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Die neue Stimme wird dann heruntergeladen. Nach dem Download erscheint ein Installationsbildschirm. Wählen Sie "OK" auf dem Bildschirm und bestätigen Sie dies mit **OK**, um die Stimme zu installieren. Warnung: Die Sprachausgabe ist während der Installation nicht verfügbar. Das Telefon ist wieder bereit, wenn die Sprachausgabe wieder funktioniert.

Hinweis: Standardmäßig lädt das MiniVision Premium-Stimmen herunter, die der aktuell genutzten Systemsprache entsprechen. Die Sprachtypen können je nach gewählter Sprache variieren. Das MiniVision unterstützt nur eine Premium-Stimme. Wenn Sie beispielsweise von weiblich zu männlich wechseln, wird die weibliche Stimme deinstalliert.
  - **Löschen einer Premium-Stimme:** wählen Sie "Premium-Stimmen" und bestätigen Sie diese mit **OK**. Wenn bereits eine Stimme installiert ist, erscheint eine Löschmaske. Wählen Sie "Ja", um die Stimme zu löschen und deinstallieren. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Warnung: Die Sprachausgabe ist während der Deinstallation nicht verfügbar. Das Telefon ist wieder bereit, wenn die Sprachausgabe wieder funktioniert.
- **Sprachgeschwindigkeit:** erlaubt Ihnen, die Sprachgeschwindigkeit einzustellen. Fünf Geschwindigkeiten sind verfügbar: "Sehr langsam", "Langsam", "Normal", "Schnell", "Sehr schnell". Standardmäßig ist "Normal" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um sie zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um eine andere Sprachgeschwindigkeit auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.

Hinweis: Sie können die Sprachgeschwindigkeit aus jedem Bildschirm einstellen, indem Sie **Raute + 4** und **Raute + 5** drücken, um die Geschwindigkeit zu erhöhen oder verringern.
- **Weckstimme:** diese Einstellung ermöglicht es Ihnen, eine bestimmte Information wiederzugeben, wenn Sie den Bildschirm des MiniVision einschalten. Sie können bis zu sechs Informationen ausgeben lassen, wenn Sie den Ruhemodus verlassen: die aktuelle Zeit, das aktuelle Datum, die Akkuleistung, den Netzwerkstatus, die Anzahl verpasster Anrufe und die Anzahl neuer Nachrichten. Standardmäßig sind nur "Aktuelle Zeit" und Akkuleistung" ausgewählt.

Drücken Sie **OK**, um diese zu ändern. Benutzen Sie dann **Auf** und **Ab**, um die



Information auszuwählen, die wiedergegeben werden soll, und drücken Sie zur Aktivierung **OK**. Drücken Sie **Zurück**, um die Änderungen zu speichern.

- **Textverarbeitungs-Echo**: erlaubt Ihnen, auszuwählen, wie Text, der im Bearbeitungsfeld eingegeben wird, wiederholt wird. Verfügbar sind vier Typen: "Kein Echo" (Buchstaben werden nicht sprachlich beim Tippen im Textfeld ausgegeben), "Buchstaben-Echo" (jeder Buchstabe wird angesagt), "Wort-Echo" (Nur das Wort wird nach Eingabe eines Leerzeichen wiedergegeben), "Buchstabe und Wort Echo" (jeder Buchstabe wird wiedergegeben und das Wort nach Eingabe eines Leerzeichens wiederholt). Standardmäßig ist "Buchstaben-Echo" eingestellt. Drücken Sie **OK**, um es zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um eine andere Wiederholung auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Position in der Liste verdeutlichen**: erlaubt Ihnen, die Position auf dem ausgewählten Menüpunkt einer Liste auszusprechen. Wenn Sie beispielsweise den zweiten Menüpunkt einer zehnpunktigen Liste wählen, wird am Ende des Menüpunktes "2 von 10" wiedergegeben. Standardmäßig ist diese option deaktiviert.
- **Passwortansage**: erlaubt Ihnen, Passwörter sprachlich zu hören, wenn Kopfhörer verbunden sind. Standardmäßig ist "Passwortansage" aktiviert. Drücken Sie **OK**, um diese zu deaktivieren.

## Bluetooth

Diese Kategorie erlaubt Ihnen, Verbindungen mit Bluetooth-Zubehör und -Geräten herzustellen oder zu bearbeiten. Standardmäßig ist Bluetooth abgeschaltet. Nur eine Einstellung ist auswählbar. Die Einstellung "Bluetooth" erlaubt Ihnen, Bluetooth auf Ihrem Gerät ein- oder auszuschalten. Drücken Sie **OK**, um Bluetooth einzuschalten und die folgenden Einstellungen zu sehen:

- **Verbundene Geräte**: erlaubt Ihnen, die Einstellungen der Bluetooth-Geräte zu bearbeiten, die bereits mit dem MiniVision verbunden sind. Wählen Sie ein bereits verbundenes Bluetooth-Gerät aus der Liste und drücken Sie **OK**, um zusätzliche Einstellungen des Gerätes einzusehen. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um eine der folgenden Einstellungen zu wählen:
  - **Nicht verbunden/Verbunden**: erlaubt Ihnen, den Status der Bluetooth-Geräte anzuzeigen (verbunden oder nicht verbunden).
  - **Trennen**: trennt die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Gerät und dem MiniVision.
- **Geräte suchen**: öffnet die Suchmaske für sichtbare Bluetooth-Geräte in Ihrer Nähe. Wählen Sie aus der Liste mit **Auf** und **Ab** das Bluetooth-Gerät aus, das Sie verbinden möchten, und drücken Sie **OK**, um die Verbindung herzustellen. Wenn Sie einen Sicherheitscode eingeben sollen, versuchen Sie es mit den häufig genutzten Codes 0000 oder 1234 und bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**. Wenn das nicht funktioniert, ziehen Sie das Handbuch des Bluetooth-Gerätes zu Rate.

Hinweis: Wenn Ihr Bluetooth-Gerät nicht in der Liste auftaucht, gehen Sie sicher, dass der Modus "Bluetooth-Verbindung" aktiviert ist.

Sie können eine neue Suche starten, indem Sie **Zurück** drücken und dann "Geräte suchen" erneut auswählen.

- **Umbenennen**: erlaubt Ihnen, den Bluetooth-Namen des MiniVision zu ändern. Dies ermöglicht eine schnelle Identifizierung des Gerätes, wenn Sie es mit einem anderen Gerät verbinden. Standardmäßig lautet der Bluetooth-Name "MiniVision". Drücken Sie **OK**, um in das Textfeld zu gelangen und Text einzugeben. Drücken Sie **OK**, um den Text zu speichern.

Hinweis: Um den Akkuverbrauch zu verringern, sollten Sie Bluetooth bei Nichtnutzung ausschalten.



## Wi-Fi

Diese Kategorie erlaubt Ihnen, Wi-Fi auf Ihrem MiniVision zu aktivieren. Wi-Fi kann benutzt werden, um Software-Updates auszuführen oder Premium-Stimmen herunterzuladen. Standardmäßig ist Wi-Fi ausgeschaltet. Sie können nur eine Einstellung auswählen: Wi-Fi ein- oder ausschalten. Drücken Sie **OK**, um Wi-Fi einzuschalten und die folgenden Einstellungen zu sehen:

- **Status:** erlaubt Ihnen, den Namen des Wi-Fi-Routers, den Sie aktuell nutzen, einzusehen. Wenn Sie nicht mit einem Wi-Fi-Router verbunden sind, zeigt das MiniVision folgende Information an: "Keine Wi-Fi-Verbindung".
- **Bekannte Netzwerke:** erlaubt Ihnen, die Wi-Fi-Verbindungen zu nutzen, mit denen Sie bereits verbunden waren. Wählen Sie eine gespeicherte Verbindung aus der Liste aus und drücken Sie **OK**, um zusätzliche Einstellungen des Netzwerkes einzusehen. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um eine der folgenden Einstellungen zu wählen:
  - **Verbinden/Trennen:** erlaubt Ihnen, zu einem bekannten Netzwerk zu verbinden oder sich vom aktuellen Wi-Fi-Router zu trennen.
  - **Vergessen:** entfernt den Wi-Fi-Router aus der Liste der bekannten Netzwerke.
- **Netzwerksuche:** öffnet eine Suchmaske für Netzwerke in Reichweite. Wählen Sie den Wi-Fi-Router, mit dem Sie sich verbinden möchten, mit Hilfe der Tasten **Auf** und **Ab** und drücken Sie **OK**, um sich damit zu verbinden. Um ein sicheres Netzwerk auszuwählen, benötigen Sie ein Passwort. Geben Sie ein Passwort in Ihrem Wi-Fi-Router in der Bearbeitungsmaske und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**. Das MiniVision informiert Sie über den Status der Wi-Fi-Verbindung und kehrt zur Liste der Einstellungen zurück.

Hinweis: Wenn die Wi-Fi-Verbindung fehlgeschlagen ist, bedeutet dies, dass das eingegebene Passwort falsch eingegeben wurde. Kontrollieren Sie das Passwort. Im Fall eines Fehlers, kehren Sie zu "Bekannte Netzwerke" zurück, entfernen das Netzwerk und versuchen es erneut über "Netzwerk suchen".

Hinweis: Um den Akkuverbrauch zu verringern, sollten Sie Wi-Fi bei Nichtnutzung ausschalten.

## Netzwerk

Diese Kategorie wird benutzt, um die MiniVision-Netzwerkeinstellungen zu bearbeiten:

- **Flugmodus.** erlaubt Ihnen, alle Radioübertragungen des Telefons abzuschalten (Wi-Fi, Bluetooth und mobile Daten). Standardmäßig ist der "Flugmodus" abgestellt.
- **Mobile Daten:** erlaubt Ihnen, die Nutzung von mobilen Daten Ihres Telefon-Anbieters zu aktivieren oder deaktivieren. Standardmäßig ist "Mobile Daten" aktiviert. Wenn Sie diese Option deaktivieren, werden Software-Updates und Premium-Stimmen nur über Wi-Fi heruntergeladen.
- **Datenroaming:** erlaubt Ihnen, die Nutzung von Internetdaten Ihres Telefon-Anbieters während eines Auslandsaufenthaltes zu aktivieren oder deaktivieren. Standardmäßig ist "Datenroaming" aktiviert.

Hinweis: Manchmal ist es nötig, Datenroaming selbst im Inland anzuschalten, um Zugriff auf das Internet zu haben.

## Sicherheit

Diese Kategorie erlaubt Ihnen, die Sicherheitseinstellungen des MiniVision, wie beispielsweise PIN-Code oder Sperrbildschirmeinstellungen, anzuzeigen:

- **SIM-Karten-Sperre:** diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn eine SIM-Karte im MiniVision eingelegt wurde. Sie erlaubt, den PIN-Code der SIM-Karte abzuschalten oder zu bearbeiten. Zwei Einstellungen sind verfügbar:
  - **SIM-Karte sperren:** erlaubt Ihnen, einzustellen, ob Ihre SIM-Karte gesperrt ist oder nicht. Wenn Sie diese Einstellungen deaktivieren, müssen Sie keinen PIN-Code eingeben, wenn Sie das Telefon starten.

- **SIM-Karte ändern:** erlaubt Ihnen, den Standard-PIN-Code der SIM-Karte zu ändern. Geben Sie Ihren alten PIN-Code mit Hilfe des numerischen Tastenfeldes ein und bestätigen Sie dies mit **OK**. Ein neues Textfeld erscheint, indem Sie Ihren neuen PIN-Code eingeben müssen. Bestätigen Sie dies mit **OK**. Geben Sie den neuen PIN erneut ein und bestätigen Sie die Eingabe mit **OK** erneut, um die Änderung zu bestätigen.
- **Telefonsperre:** fügt einen weiteren Sperrbildschirm hinzu, der erscheint, wenn der Ruhemodus beendet wird. Sie können die folgenden drei Einstellungen sehen:
  - **Keine Sperre:** stellt Telefonsperre aus. Standardmäßig ist "Keine Sperre" ausgewählt.
  - **Code-Sperre:** erlaubt Ihnen, einen vierstelligen Code einzustellen. Geben Sie Ihren Code in das Eingabefeld ein und bestätigen Sie diesen mit **OK**. Geben Sie den Code ein zweites Mal ein und bestätigen Sie diesen mit **OK**, um die Sperre zu aktivieren. Wenn das Telefon aus dem Ruhemodus kommt, müssen Sie Ihren persönlichen Code eingeben und mit **OK** bestätigen, um Zugriff auf das Telefon zu haben.
  - **Nummernfeldsperre:** geben Sie eine Nummernfeldsperre ein. Wenn das Telefon aus dem Ruhemodus zurückkehrt, müssen Sie **Stern** drücken und halten, um auf Ihr Telefon zugreifen zu können.

## Sprache

Diese Kategorie definiert die Sprache und Sprachsynthese des MiniVision:

Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um durch die Liste zu navigieren. Um die Sprache zu ändern, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

## Tastatur

Diese Kategorie erlaubt Ihnen, die Tastatureinstellungen des MiniVision zu verwalten:

- **Vibrationsbestätigung:** erlaubt Ihnen, eine Vibration einzuschalten, wenn Sie eine Taste des Nummernfeldes drücken, um eine Aktion auszuführen. Standardmäßig ist "Vibrationsbestätigung" abgestellt.
- **Tonbestätigung:** erlaubt Ihnen, einen Ton einzuschalten, wenn Sie eine Taste des Nummernfeldes drücken, um eine Aktion auszuführen. Standardmäßig ist "Tonbestätigung" aktiviert.
- **Vibration nach Buchstabeneingabe:** erlaubt Ihnen, eine Vibration zu spüren, wenn Sie einen Buchstaben in einem Textfeld eingegeben haben. Standardmäßig ist "Vibration nach Buchstabeneingabe" abgestellt.
- **Ton nach Buchstabeneingabe:** erlaubt Ihnen, einen Ton zu hören, wenn Sie einen Buchstaben in einem Textfeld eingegeben haben. Standardmäßig ist "Ton nach Buchstabeneingabe" aktiviert.
- **Buchstabenverifizierungsverzögerung:** erlaubt Ihnen, eine Verzögerung einzustellen, die nach einer Buchstabeneingabe in einem Bearbeitungsfeld aktiviert wird. Fünf Auswahlmöglichkeiten bestehen: "0,3 Sekunden", "0,5 Sekunden", "1 Sekunde", "2 Sekunden", "3 Sekunden". Standardmäßig ist "1 Sekunde" ausgewählt. Drücken Sie **OK**, um ihn zu modifizieren. Benutzen Sie die Tasten **Auf** oder **Ab**, um einen anderen Verzögerungsmodus auszuwählen. Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.
- **Anrufannahme mit den Tasten 0-9:** erlaubt Ihnen, einen Anruf mit dem numerischen Tasten anzunehmen (dies ist hilfreich für Leute mit Schwierigkeiten, die **Anruf annehmen**-Taste zu finden). Standardmäßig ist diese Einstellung aktiviert.

## Datum& Zeit

Diese Kategorie erlaubt Ihnen, das Datum und die Zeit des MiniVision einzustellen, wenn diese nicht automatisch eingestellt wird:

- **Automatisches Datum und Zeit:** benutzen Sie die Internetzeit, um das Datum und die Zeit des MiniVision automatisch einzustellen. Standardmäßig ist "Automatisches Datum und Zeit" aktiviert. Drücken Sie **OK**, um die Einstellung auszuschalten und die folgenden Einstellungen zu sehen:
- **Datum einstellen:** erlaubt Ihnen, das Datum manuell einzustellen. Der erste Schritt ist die Auswahl des Jahres. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um das Jahr in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der zweite Schritt ist die Auswahl des Monats. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um den Monat in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der letzte Schritt ist die Auswahl des Tages. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um den Tag in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.
- **Zeit einstellen:** erlaubt Ihnen, die Zeit manuell einzustellen. Der erste Schritt ist die Auswahl der Zeit. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um die aktuelle Zeit in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Der zweite Schritt ist die Auswahl der Minuten. Benutzen Sie die Tasten **Auf** und **Ab**, um die Minute in der Liste auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.
- **24-Stunden-Format benutzen:** erlaubt Ihnen, die Zeitanzeige im 24-Stunden-Format statt 12-Stunden-Format (AM/PM) anzuzeigen. Diese Einstellung wird entsprechend der gewählten Sprache automatisch eingestellt, kann aber manuell geändert werden.

## Über das Telefon

Diese Kategorie erlaubt es Ihnen, den Status des Telefons abzurufen und Software-Updates auf dem MiniVision durchzuführen:

- **System-Updates:** erlaubt, Software-Updates des MiniVision über eine Internetverbindung auszuführen. Es wird empfohlen, eine Wi-Fi-Verbindung für den Download von Updates zu benutzen, um die Downloadzeit und das Datenvolumen der SIM-Karte gering zu halten. KAPSYS bietet kostenlose Software-Updates an, die die Produktnutzung optimieren. Bitte zögern Sie nicht, diese Einstellung so oft wie möglich einzusehen, damit Sie immer auf dem neuesten Stand sind. Die Information "Ihr System ist auf dem aktuellsten Stand" wird angesagt, wenn Ihr MiniVision auf dem aktuellsten Stand der Software ist. Wenn ein Update verfügbar ist, wird eine Download-Maske angezeigt. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um "Download" auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**, um den Download zu beginnen. Der Downloadfortschritt wird angesagt und auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn der Bildschirm in den Ruhemodus wechselt, drücken Sie bitte **Anruf auflegen**, um das Telefon aufzuwecken und zur Download-Maske zurückzukehren. Nach dem Download erscheint ein Installationsbildschirm. Benutzen Sie **Auf** und **Ab**, um "Installieren" zu wählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**, um das Update zu installieren. Sobald der Download beendet ist, schaltet sich das MiniVision aus und startet sich nach einigen Minuten neu. Warten Sie auf die Sprachausgabe, um Ihr Telefon wieder benutzen zu können.

Hinweis: Der Software-Update-Download kann, abhängig von Ihrer Internetverbindung, einige Minuten in Anspruch nehmen. Wenn ein Fehler während des Downloads auftaucht, starten Sie das Update erneut.

- **Status:** zeigt Ihnen den Telefonstatus an.
  - **Akku-Status:** zeigt Ihnen den aktuellen Batteriestand des Akkus an.
  - **Seriennummer:** zeigt Ihnen die Seriennummer des Telefons an.
  - **IMEI:** zeigt Ihnen die IMEI-Nummer des Telefons an.
  - **Bluetooth-Adresse:** zeigt Ihnen die Bluetooth-Adresse des Telefons an.
  - **Wi-Fi MAC-Adresse:** zeigt Ihnen die Wi-Fi MAC-Adresse an.

- **SIM-Status:** zeigt Ihnen den anderen Status der SIM-Karte an.
  - **Netzwerk:** zeigt Ihnen den Namen Ihres Netz-Anbieters an.
  - **Signalstärke:** zeigt Ihnen die Stärke des GSM-Signals an (kein Signal, schwaches Signal, normales Signal, gutes Signal, sehr gutes Signal).
  - **Mobiles Netzwerk:** zeigt Ihnen den aktuellen mobilen Netzwerk-Typ an (2G, 3G, 4G).
  - **Roaming:** zeigt Ihnen an, ob Ihre SIM-Karte Roaming benutzt (ja oder nein).
  - **Meine Telefonnummer:** zeigt Ihnen die Telefonnummer Ihrer SIM-Karte an.
- **Modellnummer:** zeigt Ihnen den Modellnamen des Telefons an.
- **Kundenspezifische Version:** zeigt Ihnen die Softwareversion des MiniVision an.

## Technische Maßangaben

### Design

- **Maße:** 124 x 51 x 13 mm / 5 x 2 x 0.5 in
- **Gewicht:** 100 g
- **Display:** 2.4" / QVGA (240 x 320 Pixel)

### Hardware

- **Prozessor:** Dual Core Cortex-A7, bis zu 1.0GHz
- **Plattform:** Qualcomm Snapdragon 250
- **Interner Speicher:** RAM 512MB, Flash 4GB
- **Externer Speicher:** SD-Karte, bis zu 32GB
- **Datenverbindung:** 4G / 3G / 2G
- **Drahtloses Netzwerk:** Wi-Fi und Bluetooth 4.1
- **SIM-Karten-Format:** einzelne Nano-SIM
- **Anschlüsse:** Audio-Jack 3,5mm, Micro-USB
- **Akkulaufzeit:**
  - **Akku:** 1400mAh Li-ion
  - **Standby:** 300h
  - **Sprachzeit:** 7h
- **SAR:** 1,21 W/Kg normale Benutzung / 1,30 W/Kg intensive Benutzung
- **Flash-LED und Kamera:** 2 MPixel
- **Klingeltöne und Vibrationsfunktionen**

## **Im Fall eines Problems**

Bevor Sie den Kundendienst kontaktieren, bitten wir Sie, die folgenden Punkte zu lesen:

- Um die Leistung des Telefons zu verbessern, empfehlen wir, das Telefon von Zeit zu Zeit auszuschalten.
- Für eine optimale Nutzung wird empfohlen, den Akku voll aufzuladen und einige Tests durchzuführen:

### **Mein Telefon geht nicht an / Der Bildschirm bleibt schwarz**

- Drücken Sie Anruf auflegen, bis der Bildschirm an geht.
- Überprüfen Sie das Akku-Ladelevel.
- Überprüfen Sie die Batteriekontakte. Entfernen und legen Sie den Akku erneut ein und schalten Sie das Telefon ein.

### **Die Lesbarkeit meines Bildschirms ist unbefriedigend**

- Reinigen Sie den Bildschirm
- Passen Sie die Helligkeit des Bildschirms Ihrer Umgebung an

### **Mein Telefon geht selbstständig aus**

- Drücken Sie Anruf auflegen, um das Telefon anzuschalten.
- Überprüfen Sie das Akku-Ladelevel.

### **Mein Telefon hat geringe Akkuleistung**

- Laden Sie das Telefon (für mindestens 4 Stunden).
- Schalten Sie Wi-Fi und Bluetooth ab, um die Laufzeit des Akkus zu erhöhen. Sie können auch die Helligkeit des Bildschirms herunterdrehen.

### **Der Akku lädt sich nicht richtig auf**

- Überprüfen Sie, dass sich der Akku nicht komplett entladen hat.
- Überprüfen Sie, dass das Laden unter normalen Bedingungen stattfindet (0°C, 40°C).
- Überprüfen Sie, dass der Akku eingelegt ist, um geladen zu werden.
- Gehen Sie sicher, dass der Akku und das Ladegerät von KAPSYS sind.
- Überprüfen Sie die Steckersystem anderer Länder während Ihrer Reise.

### **Mein Telefon ist nicht mit einem Netzwerk verbunden**

- Versuchen Sie an einem anderen Ort, ob das Telefon eine Verbindung findet.
- Überprüfen Sie die Netzwerkabdeckung mit Ihrem Anbieter
- Schalten Sie den Flugmodus aus
- Überprüfen Sie die Gültigkeit Ihrer SIM-Karte mit Hilfe Ihres Anbieters
- Versuchen Sie es später erneut, da das Netzwerk auch überlastet sein kann
- Entfernen und installieren Sie die SIM-Karte neu.

### **SIM-Kartenfehler / Keine Telefonfunktion kann ausgeführt werden**

- Überprüfen Sie, dass die SIM-Karte richtig eingelegt wurde.
- Überprüfen Sie, dass die SIM-Karte nicht zerkratzt oder beschädigt wurde.

### **Ich kann keinen Anruf tätigen**

- Überprüfen Sie, ob Sie eine gültige Nummer angerufen haben.
- Überprüfen Sie bei internationalen Anrufen die Landesvorwahl.
- Gehen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit einem Netzwerk verbunden ist, das nicht überladen oder nicht verfügbar ist.
- Wenn Sie sich im Ausland befinden, gehen Sie sicher, dass Ihr Anbieter Ihnen Service gewährt.

- Überprüfen Sie, ob der Flugmodus ausgeschaltet ist..

### **Ich kann keine Anrufe empfangen**

- Gehen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit einem Netzwerk verbunden ist (überladen, nicht verbunden).
- Überprüfen Sie, ob der Flugmodus ausgeschaltet ist..

### **Die Tonqualität der Anrufe ist nicht optimal**

- Während eines Anrufes können Sie die Lautstärke mit den Tasten Links und Rechts einstellen.
- Überprüfen Sie das GSM-Sendelevel mit dem Kürzel Raute + 1 .

### **Es wird keine Nummer gewählt, wenn ich eine Nummer aus meiner Kontaktliste auswähle**

- Überprüfen Sie, ob Sie eine gültige Nummer eingegeben haben.
- Überprüfen Sie, dass Sie die richtige Ländervorwahl eingegeben haben.

### **Meine Anrufer können keine Nachricht auf meiner Mailbox hinterlassen**

- Überprüfen Sie die Netzwerkabdeckung mit Ihrem Anbieter

### **Ich kann nicht auf meine Mailbox zugreifen**

- Überprüfen Sie, dass die Mailboxnummer Ihres Anbieters korrekt eingegeben wurde.
- Versuchen Sie es später erneut, da das Netzwerk auch überlastet sein kann

### **SIM-Karte ist blockiert**

- Wenn Sie Ihren PIN-Code drei Mal falsch eingegeben haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Anbieter, um den PUK-Code zu erhalten.



## Über dieses Dokument

Informationen dieses Dokumentes können jederzeit ohne weitere Hinweise geändert werden. KAPSYS behält sich vor, die Inhalte dieses Dokumentes jederzeit zu ändern, ohne dies einer Person oder einem Unternehmen anzukündigen. KAPSYS kann nicht für technische oder editorielle Fehler oder Ersparungen dieses Dokuments oder für absichtliche oder konsequentliche Schäden aus der Nutzung dieses Dokumentes verantwortlich gemacht werden. KAPSYS versucht stets, die Qualität und Funktionen ihrer Produkte zu verbessern. Deshalb ermutigt Sie KAPSYS dazu, die Webseite ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) für die neuesten Updates und Hilfen zu diesem Produkt zu besuchen.

Das produkt entspricht den CE-Richtlinien für private, kommerzielle und leichtindustrielle Nutzung. Das Gehör kann Schäden davontragen, wenn über längere Zeit mit voller Lautstärke Musik gehört wird.

## Gesetzliche Kündigungsfrist und Gewährleistung

### Vorsichtsmaßnahmen für die Benutzung und Warnungen

- Behandeln Sie Ihr Telefon und das Zubehör sorgfältig, lassen Sie es nicht fallen und vermeiden Sie harten Aufprall.
- Legen Sie das Produkt nicht auseinander, da durch dieses Verhalten die Garantie verfällt und das Telefon nicht mehr nutzbar gemacht werden kann.
- Reinigen Sie das Telefon nur mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Chemikalien, Säuren oder Reinigungsmitteln, da diese das Gerät beschädigen können.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Schützen Sie es bitte vor Feuchtigkeit und Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen und bewahren Sie es nicht an feuchten, heißen oder korrosiven Orten auf.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von magnetischen Feldern.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn der Bildschirm gebrochen oder angerissen ist, um Verletzungen und Schnittwunden zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht an Orten mit explosiven Atmosphären.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in sanitären Gebäuden und fragen Sie qualifiziertes Personal um Erlaubnis, bevor Sie das Gerät in der Nähe von medizinischen Geräten verwenden.
- Laden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C (32°F) oder über 45°C (113°F).
- Benutzen Sie das Produkt nicht an Orten mit extrem niedrigen oder hohen Temperaturen. Temperaturreichweite: -10°C (14°F) bis +55°C (131°F), kurzzeitige Temperatur: -20°C (-4°F) bis +60°C (140°F), langfristige Temperatur: -10°C (-4°F) bis +25°C (77°F)
- Wenn Sie das Gerät für eine längere Zeit nutzen, kann es heiß werden.
- Für eine optimale Nutzung, schalten Sie das Telefon von Zeit zu Zeit ab und entfernen den Akku.

### Gesundheit und Sicherheit

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Halten Sie immer Ihre Hände während des Autofahrens frei: fahren Sie umsichtig und folgen Sie den Sicherheitsregeln
- Schützen Sie Ihr Gehör: regulieren Sie die Lautstärke auf Ihren Kopfhörern oder Lautsprechern.
- Wenn Sie ein medizinisches Implantat haben oder jemanden kennen, der eines besitzt, und Sie Fragen zur Nutzung dieses Gerätes haben, kontaktieren Sie Ihren Arzt oder Hersteller des Herzschrittmachers.
- Radio-Übertragungszubehör kann die normale Funktionalität medizinischer Geräte beeinflussen.

### Garantie

Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler, wenn das Gerät eine Störung aufweist.

Unabhängig von der Störung wird keine Garantie in den folgenden Punkten gewährleistet:

Normaler Verschleiß des Gerätes, absinkende Akkuleistung und reduzierter Speicherplatz

Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Aussetzung von Flüssigkeiten und

Luftfeuchtigkeit oder Hitzequellen hervorgerufen wurden

Schäden am Gerät, die durch einen Stoß verursacht wurden

Unterlassung der Nutzung von Vorkehrungen, Unfällen, Fahrlässigkeit, Missbrauch, nicht mit dem

Handbuch übereinstimmende Nutzung des Gerätes oder kommerzielle Nutzung des Gerätes

Kurzschluss des Akkus oder Verwendung des Akkus in einem anderen Gerät

Benutzung von Zubehör oder Verbindungsstücken, die nicht vom Hersteller zur Verfügung gestellt werden

Schäden, die durch Reparaturen unautorisierte Personen durchgeführt wurden

Es wird empfohlen, dass Sie eine oder mehrere Datensicherungen Ihres Gerätes durchführen. Der Händler kann nicht für Datenverlust verantwortlich gemacht werden, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, repariert oder ersetzt werden muss.

Es kann keine Garantie für Netzwerk- oder Datenprobleme des Gerätes erteilt werden.

Kontaktieren Sie in diesem Fall Ihren Anbieter.

### **Spezifische Absorptionsrate**

Ihr MiniVision ist ein Sende-Empfänger. Es wurde entsprechend den Limitierungen der Europäischen Unions-Vorschrift zur Aussetzung durch Radiofrequenzen angepasst.

Die Aussetzungsrate für mobile Geräte basieren auf den Messwerten, die als Spezifische Absorptionsrate (SAR) bezeichnet werden.

Der höchste Wert der Nutzung dieses Gerätes liegt bei:

- Ohr: 0,65 W / Kg (gemessen auf 10 Gramm Zellengewebe)
- Körper: 1,30 W / Kg (auf 10 Gramm Zellgewebe)

Das SAR-Limit ist definiert durch die ICNIRP-Richtlinie und beträgt: 2,0 Watt / Kilogramm (W / kg) auf 10 Gramm Zellgewebe.

Um das SAR auszuwerten, wird das Gerät in standardmäßigem Gebrauch und auch in höchst ausgelastetem Gebrauch auf allen Frequenzen getestet. Das eigentliche SAR-Level des Gerätes im Gebrauch kann weniger betragen als der maximale Wert des Gerätes, für den es hergestellt wurde, da es nur die benötigte Leistung verwendet, die es zur Nutzung benötigt. Dieser Wert variiert abhängig von einer Anzahl an Faktoren, wie beispielsweise die Distanz zur Basis eines Netzwerkes.

Im Fall, dass das Produkt in der Hand und nicht am Ohr genutzt wird, wird empfohlen, das Gerät mit einem Mindestabstand von 1,5 cm vom Körper zu tragen.

Die Nutzung von zubehör kann die SAR-Werte beeinflussen. Die SAR-Werte variieren je nach Test- und Melde-Standards, abhängig von Ländern und Netzwerkstärke.

### **Kundendienst**

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte den Kundenservice Ihres Händlers.

Sie können auch den KAPSYS-Kundendienst kontaktieren: KAPSYS Customer Service - 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Parc Haute Technologie – Lot 8, 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France, oder die Webseite aufrufen: [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

### **Handelskennzeichen**

Die Firma- und Produktnamen in diesem Dokument und Nutzerhandbüchern sind Handelskennzeichen der respektiven Besitzer.

KAPSYS-Wörter, -Handelskennzeichen und -Logos sind Handelszeichen der KAPSYS SAS.

Bluetooth-Namen, -Marken und -Logos sind registrierte Handelsmarken der Bluetooth SIG Inc.

Nuance ist eine registrierte Handelsmarke der Nuance Corporation Inc.

Alle Marken und Produktnamen sind Handelskennzeichen oder registrierte Marken der Firmen.

## Index – Navigations-Tastenfeld

Die unten folgende Tabelle zeigt die verschiedenen Funktionen des physischen Navigations-Tastenfeldes an:

Taste	Aktion
Kurzes Drücken <b>Anruf annehmen</b>	Nimmt einen Anruf entgegen Öffnet die Telefon-Applikation
Langes Drücken <b>Anruf annehmen</b>	Beginnt den « <b>SOS</b> »-Prozess
Kurzes Drücken <b>Anruf auflegen</b>	Kehrt zum Startbildschirm zurück Aktiviert / beendet Ruhemodus, wenn der Startbildschirm angezeigt wird Beendet den aktuellen Anruf Lehnt einen eingehenden Anruf ab
Langes Drücken <b>Anruf auflegen</b>	Schaltet das MiniVision ein/aus
Kurzes Drücken <b>Auf</b>	Zum vorherigen Eintrag bewegen
Kurzes Drücken <b>Ab</b>	Zum nächsten Eintrag bewegen
Langes Drücken <b>Auf</b>	Geht zum ersten Eintrag einer Liste
Langes Drücken <b>Ab</b>	Geht zum letzten Eintrag einer Liste
Kurzes Drücken <b>Links</b>	Verringert die Lautstärke der Sprachsynthese Bewegt den Cursor in einer Textbearbeitung nach links
Kurzes Drücken <b>Rechts</b>	Erhöht die Lautstärke der Sprachsynthese Bewegt den Cursor in einer Textbearbeitung nach rechts
Kurzes Drücken <b>OK</b>	Aktiviert / Bestätigt die Auswahl
Langes Drücken <b>OK</b>	Aktiviert die Spracherkennung in einem Bearbeitungsfeld (Diktiermodus)
Kurzes Drücken <b>Zurück</b>	Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück Löscht den letzten Buchstaben in einem Textbearbeitungsfeld
Langes Drücken <b>Zurück</b>	Leert das komplette Eingabefeld
Kurzes Drücken <b>Menü</b>	Öffnet die Einstellungen der angezeigten Maske

## Index – Alphanumerisches Tastenfeld

Die Tabelle unten folgend zeigt die Operation des alphanumerischen Tastenfeldes im Bearbeitungsfeld.

Taste	Aktion
Kurzes Drücken <b>1</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: 1 . ? ! @ - _ , ' \ " ( ) / : ; + & % * = < > € £ \$ ¥ ¤ \ [ ] { } \ ~ ^ ` i §
Kurzes Drücken <b>2</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: a b c 2 A B C ä à å ā
Kurzes Drücken <b>3</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: d e f 3 D E F đ é ē
Kurzes Drücken <b>4</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: g h l 4 G H I
Kurzes Drücken <b>5</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: j k l 5 J K L
Kurzes Drücken <b>6</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: m n o 6 M N O ö
Kurzes Drücken <b>7</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: p q r s 7 P Q R S ß
Kurzes Drücken <b>8</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: t u v 8 T U V ü
Kurzes Drücken <b>9</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: w x y z 9 W X Y Z
Kurzes Drücken <b>0</b>	Gibt einen der folgenden Buchstaben ein: Leerzeichen, 0, neue Zeile
Kurzes Drücken <b>Stern</b>	Blockiert das Tastenfeld: Normal, Shift, Numerisch
Kurzes Drücken <b>Raute</b>	1 Mal: Öffnet die Liste der Sonderzeichen: . , ; : ! ? @ &   > < = - + * / \ # ( ) { } [ ] % " ' ~ ^ ` \$ € £ § _ 2 Mal: Öffnet die Liste der Emotikons: Glückliches und trauriges Gesicht, Zungestreckendes Gesicht, expressionsloses Gesicht, enttäushtes Gesicht, lächelndes Gesicht, weinendes Gesicht, Herzaugen-gesicht, zwinkerndes Gesicht.

## Index – Zugänglichkeit Abkürzungstasten

Die Tabelle unten folgend zeigt die verschiedenen zugänglichkeits-Abkürzungen aus jeder Maske:

<b>Kürzel</b>	<b>Aktion</b>
<b>Raute + 1</b>	Zeigt den Telefonstatus an: Zeit, Akku, Wi-Fi-Status, Bluetooth-Status, Netzwerk-Status
<b>Raute + 2</b>	Liest alle Elemente der Liste nacheinander von oben nach unten
<b>Raute + 3</b>	Nicht belegt
<b>Raute + 4</b>	Verringert die Sprachgeschwindigkeit
<b>Raute + 5</b>	Erhöht die Sprachgeschwindigkeit
<b>Raute + 6</b>	Nicht belegt
<b>Raute + 7</b>	Wiederholt das letzte gesprochene Element des MiniVision
<b>Raute + 8</b>	Buchstabiert das letzte gesprochene Element des MiniVision (Buchstabe für Buchstabe)
<b>Raute + 9</b>	Nicht belegt
<b>Raute + 0</b>	Öffnet Telefoneinstellungen
<b>Raute + Auf</b>	Nicht belegt
<b>Raute + Ab</b>	Nicht belegt
<b>Raute + Links</b>	Nicht belegt
<b>Raute +Rechts:</b>	Nicht belegt

## Index – Bearbeiten Abkürzungstasten

Die Tabelle unten folgend zeigt die verschiedenen Abkürzungen im Bearbeitungsfeld zum Text schreiben:

Kürzel	Aktion
<b>Stern + 1</b>	Nicht belegt
<b>Stern + 2</b>	Nicht belegt
<b>Stern + 3</b>	Schneidetausgewählten Text aus
<b>Stern + 4</b>	Nicht belegt
<b>Stern + 5</b>	Nicht belegt
<b>Stern + 6</b>	Kopiert ausgewählten Text
<b>Stern + 7</b>	Nicht belegt
<b>Stern + 8</b>	Nicht belegt
<b>Stern + 9</b>	Fügt ausgewählten Text ein
<b>Stern + 0</b>	Nicht belegt
<b>Stern+ Auf</b>	Nicht belegt
<b>Stern+ Ab</b>	Nicht belegt
<b>Stern + Links</b>	Wählt den Buchstaben links vom Cursor aus (Kann mehrere Male benutzt werden, um Teile eines Textes zu wählen: um ein ganzes Wort oder einen Satz auszuwählen)
<b>Stern+Rechts:</b>	Wählt den Buchstaben rechts vom Cursor aus (Kann mehrere Male benutzt werden, um Teile eines Textes zu wählen: um ein ganzes Wort oder einen Satz auszuwählen)